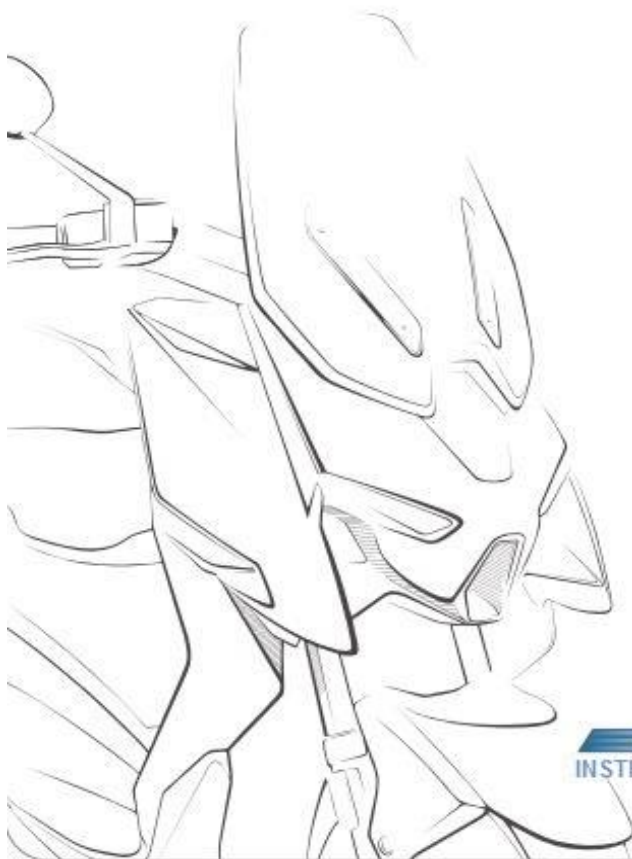




**BIOM**  
INSTRUKCJA OBSŁUGI

## Wstęp

Dziękujemy za zakup motocykla marki ZONTES. Projektując, testując i produkując swoje motocykle wykorzystujemy zaawansowane technologie, aby zapewnić państwu radość, przyjemność i bezpieczną jazdę. Gdy w pełni zaznajomią się Państwo z podstawowymi informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji, odczują Państwo jazdę na motocyklu jako jeden z najbardziej ekscytujących sportów, jednocześnie odczuwając prawdziwą przyjemność z jazdy.

Niniejsza instrukcja podsumowuje prawidłowe metody naprawy i serwisowania motocykla. Postępowanie zgodne z jej postanowieniami znacznie przedłuży trwałość motocykla. Dystrybutor marki ZONTES posiada przeszkolony personel techniczny, wyposażony w niezbędne narzędzia i sprzęt, w celu stałego zapewnienia Państwu wysokiej jakości i usług.

Życzymy szerokiej drogi i przyjemności z jazdy!

ALMOT

# Spis treści

|                                       |    |                                            |    |
|---------------------------------------|----|--------------------------------------------|----|
| Spis treści.....                      | 1  | Olej silnikowy.....                        | 32 |
| Instrukcja.....                       | 2  | Filtr oleju.....                           | 33 |
| Ostrzeżenie specjalne.....            | 2  | Olej skrzyni biegów.....                   | 34 |
| Usytuowanie oznaczeń.....             | 3  | Luz manetki gazu.....                      | 36 |
| Konserwacja wydechu.....              | 3  | Prędkość jałowa.....                       | 34 |
| Rozmieszczenie elementów.....         | 4  | System kontroli spalin.....                | 34 |
| System bezkluczykowy.....             | 5  | Przewód paliwa.....                        | 34 |
| Funkcje wyświetlacza.....             | 8  | Pas napędowy.....                          | 34 |
| Inteligentne aplikacje Zontes.....    | 13 | Płyn chłodzący.....                        | 37 |
| Przełączniki na kierownicy.....       | 16 | Układ hamulcowy.....                       | 38 |
| Schowki przednie i schówek tylny..... | 18 | Smarowanie układu hamulcowego.....         | 39 |
| Zbiornik paliwa.....                  | 19 | Opony.....                                 | 41 |
| Amortyzator tylny.....                | 19 | Demontaż opon.....                         | 42 |
| Podpórka boczna.....                  | 19 | Oświetlenie i sygnał.....                  | 44 |
| Paliwo.....                           | 20 | Katalizator.....                           | 45 |
| Olej.....                             | 20 | Rozwiązywanie problemów.....               | 46 |
| Płyn chłodzący.....                   | 20 | Brak zapłonu.....                          | 46 |
| Olej skrzyni biegów.....              | 20 | Czyszczenie osadów węglowych.....          | 46 |
| Docieranie nowego motocykla.....      | 21 | Wtrysk paliwa.....                         | 46 |
| Rutynowy pierwszy przegląd.....       | 21 | Port USB.....                              | 49 |
| Kontrola przed jazdą.....             | 22 | Dodawanie akcesoriów elektrycznych.....    | 49 |
| Podstawy bezpiecznej jazdy.....       | 23 | Przechowywanie motocykla.....              | 50 |
| Rozruch silnika.....                  | 23 | Przygotowanie motocykla do sezonu.....     | 50 |
| Jazda.....                            | 24 | Czyszczenie motocykla.....                 | 51 |
| Hamowanie i parkowanie.....           | 24 | Transport.....                             | 51 |
| Przeglądy i serwis.....               | 25 | Instrukcja przechowywania akumulatora..... | 53 |
| Tabela przeglądów.....                | 25 | Specyfikacja techniczna.....               | 54 |
| Zestaw narzędzi.....                  | 26 | Schemat elektryczny.....                   | 55 |
| Instrukcja demontażu silnika.....     | 26 |                                            |    |
| Punkty smarowania.....                | 27 |                                            |    |
| Przechowywanie akumulatora.....       | 28 |                                            |    |
| Instrukcja ładowania.....             | 29 |                                            |    |
| Filtr powietrza.....                  | 30 |                                            |    |
| Świeca zapłonowa.....                 | 31 |                                            |    |

# Instrukcja użytkownika

Istnieją różne rodzaje akcesoriów na rynku, które można montować w motocyklu a my nie jesteśmy w stanie bezpośrednio kontrolować jakości rynkowej oraz możliwości zastosowania tych akcesoriów. Nieodpowiednio dobrane akcesoria wpływają na bezpieczeństwo kierowcy. Dlatego należy zwrócić szczególną uwagę na dobór akcesoriów i ich montaż. Choć nie możemy sprawdzić możliwości zastosowania akcesoriów sprzedawanych na rynku, najbliższy Dystrybutor doradzi Państwu w zakresie wyboru wysokiej jakości akcesoriów z rynku oraz ich właściwego montażu.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niewłaściwie zamontowane akcesoriów lub wprowadzanie zmian w motocyklu wpływa na jego obsługę i może spowodować wypadek. Nigdy nie korzystaj z niewłaściwych akcesoriów i upewnij się, że zostały one prawidłowo zamontowane. Najlepiej, aby wszelkie akcesoria i części były oryginalnymi częściami producenta. Akcesoria i części zamienne wymagają odpowiedniego montażu, w przypadku jakichkolwiek pytań skontaktuj się z najbliższym dilerem w celu umówienia spotkania w autoryzowanym serwisie.

Owiewka, oparcie pasażera, sakwy, kufrы, itd. to akcesoria dodatkowe, które mogą łatwo wpłynąć na stabilność pojazdu, szczególnie przy bocznym wietrze lub wymijaniu przez duże pojazdy. Źle zamontowane, złej jakości akcesoria dodatkowe mogą poważnie wpłynąć na bezpieczeństwo jazdy. Dodatkowe akcesoria elektryczne mogą spowodować przeciążenie układu elektrycznego, znaczne przeciążenie może uszkodzić przewody elektryczne, powodować gaśnięcie silnika podczas jazdy a nawet zniszczenie pojazdu. Podczas transportu bagażu, należy go przymocować jak najniżej i jak najbliżej motocykla. Nieprawidłowo umocowany bagaż może wpłynąć na zmianę środka ciężkości, co jest bardzo niebezpieczne. Może to spowodować utratę kontroli nad motocyklem. Rozmiar bagażu wpływa na przepływ powietrza i zdolność manewrowania pojazdem. Proszę zachować równomierne rozłożenie obciążenia i stabilnie mocować bagaż.

**Modyfikacje**

Wprowadzanie modyfikacji w motocyklu lub usuwanie urządzeń nie gwarantuje pierwotnego bezpieczeństwa jazdy i jest niezgodne z warunkami gwarancji. Tym samym użytkownik utraci prawa do gwarancji.

**Instrukcje dotyczące bezpiecznej jazdy**

Jazda motocyklem to bardzo interesujący i ekscytujący sport. Wymaga on jednak szczególnej ostrożności aby zapewnić bezpieczeństwo kierowców i motocyklisty należy przedsięwziąć następujące środki ostrożności:

**Kontrola przed jazdą**

Zapoznaj się uważnie z rozdziałem “kontrola przed jazdą” i sprawdź wszystkie pozycje, jedna po drugiej zgodnie z instrukcją nigdy nie należy zapominać, że gwarantuje to bezpieczeństwo jazdy.

**Poznaj swój motocykl**

Twoje umiejętności jazdy i wiedza mechaniczna to podstawa bezpiecznej jazdy. Poćwicz najpierw w miejscu, gdzie nie ma dużego ruchu do momentu, gdy w pełni poznasz zachowanie i metody obsługi Twojego motocykla. Pamiętaj, że praktyka czyni mistrza!

**Zdaj sobie sprawę z własnych umiejętności**

Zawsze prowadź mając na uwadze własne umiejętności. Poznaj swoje ograniczenia i nie opieraj się, dzięki temu unikniesz wypadków.

**Szczególna ostrożność na mokrej nawierzchni**

Należy zachować szczególną ostrożność na mokrej nawierzchni, pamiętaj, że droga hamowania w tych warunkach wydłuża się dwukrotnie. Unikaj jazdy po oznaczeniach na jezdni, studzienkach, rozlanym oleju, aby nie wpaść w poślizg. Podczas jazdy przez torę lub po mostach należy być szczególnie ostrożnym. Jeśli ocenisz, że warunki pogodowe lub stan nawierzchni są niezbyt dobre, zwolnij.

**Ograniczenie prędkości**

Nie prowadź z nadmierną prędkością. Nie wkręcaj silnika na bardzo wysokie obroty.

**Strategia podczas jazdy**

Większość wypadków motocyklowych związana jest z wjeżdżaniem przez kierowców samochodów w motocykle przed nimi. Mądra strategia jazdy jest umożliwieniem kierowcy samochodu, aby dostrzegł zawczasu motocykl. Nawet na szerokiej drodze należy zwrócić na to uwagę. Zakładaj mądrze dobraną odzież z elementami odbłaskowymi. Nie pozostawaj w martwym polu innych kierowców.

## Ostrzeżenie specjalne

 **OSTRZEŻENIE**

Jeśli rozkład wagowy akcesoriów na pojeździe ulegnie zmianie, może to wpłynąć negatywnie na stabilność i obsługę pojazdu. Aby wyeliminować możliwość spowodowania wypadku z tego względu, obciążenie bagażnika tylnego powinno ograniczyć się do 10kg, a waga sakw bocznych – do mniej, niż 10 kg. Proszę nie obciążać nadmiernie oraz nie modyfikować bagażnika bez zezwolenia.

## Usytuowanie oznaczeń



Numer identyfikacyjny pojazdu jest niezbędny do rejestracji motocykla. Do zamawiania części zamiennych lub zlecenia usług specjalnych, te numery umożliwią dilerowi lepszą obsługę Państwa motocykla.

① Numer identyfikacyjny pojazdu został wytłoczony na ramie pod siedzeniem, ② Tabliczka znamionowa została umieszczona pod spodem przedniego wspornika ramy, ③ Numer silnika jest nadrukowany po lewej stronie obudowy silnika.

Proszę wpisać numery identyfikacyjne w polach poniżej.

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Nr identyfikacyjny pojazdu (VIN): |  |
| Numer silnika:                    |  |

## Konserwacja wydechu

Motocykl posiada tłumik z katalizatorem, który efektywnie zmniejsza ilość szkodliwych dla środowiska spalin emitowanych przez motocykl. Aby urządzenie działało efektywnie, proszę zapoznać się z rozdziałem "konserwacja" w tabeli zawartej w rozdziale o czynnościach serwisowych.

Aby wydłużyć trwałość tłumika i uniknąć błędów spowodowanych przez niewłaściwe użytkowanie i konserwację tłumika, tj. powstanie rdzy, zmniejszenie zdolności konwersji spalin, proszę postępować zgodnie z następującymi wskazówkami:

- Zabrania się zbyt długiego utrzymywania silnika na wysokich obrotach
- Zabrania się długotrwałej jazdy na zbyt wysokich i zbyt niskich obrotach silnika
- Zabrania się dodawania oleju z dodatkami przeciw rdzy
- Mycie gorącego tłumika zimną wodą jest zabronione
- Korzystanie z oleju gorszej jakości jest zabronione
- Należy korzystać wyłącznie z benzyny bezołowiowej
- Utrzymuj tłumik w czystości na końcówce i całej zewnętrznej powierzchni
- Utrzymuj silnik w dobrym stanie, regularnie go serwisując i kontrolując. Zbieranie się spalin w rurze wydechu może spowodować powstanie spieków w katalizatorze.
- Montując tłumik upewnij się, że uszczelka tłumika została właściwie założona.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Kierowca musi zwrócić uwagę, aby przewożony bagaż nie przesunął się w czasie omijania pojazdów, co może prowadzić do wypadku. Przed jazdą należy sprawdzić tylny hamulec pod kątem prawidłowego działania. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów należy natychmiast poddać go naprawie. Nie wolno wiązać kasku na haczyku, aby nie miał on styczności z kołem, co może doprowadzić do wypadku.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niewykwalifikowanemu personelowi nie wolno rozmontowywać węży paliwowych w celu spuszczenia paliwa aby uniknąć płomienia oraz uszkodzenia pojazdu; należy unikać kontaktu gorącej rury wydechu z innymi materiałami, aby uniknąć przypadkowego pożaru. Serwisowanie pojazdu wymaga części serwisowych - korzystaj wyłącznie z oryginalnych części, komponentów i układów elektrycznych, stosowanie części nieoryginalnych może spowodować uszkodzenie lub zniszczenie pojazdu.

Nie montuj na pojeździe nieprzystosowanych do niego akcesoriów, szczególnie elektrycznych. W przypadku niewłaściwego okablowania lub nadmiernego obciążenia przez takie dodatki układu elektrycznego, może to uszkodzić pojazd.

## Rozmieszczenie elementów



- ① Dźwignia hamulca tylnego
- ② Przełącznik
- ③ Przełącznik dodatkowy

- ④ Pompa główna hamulca tylnego
- ⑤ Zestaw wskaźników
- ⑥ Pompa główna hamulca przód

- ⑦ Przełącznik dodatkowy
- ⑧ Przełącznik
- ⑨ Manetka gazu
- ⑩ Dźwignia hamulca przód





- ⑪ Hamulec tylny    ⑫ Rura wydechowa    ⑬ Hamulec przedni    ⑭ Podpórka boczna    ⑮ podpórka centralna

## System bezkluczykowy



### Instrukcje dotyczące układu PKE (Pasywne Otwieranie Bezkluczykowe):

System PKE składa się z dwóch części: sterownika (Rys. 1) i kluczyka bezprzewodowego (Rys. 2). Gdy kluczyczek bezprzewodowy jest wyposażony w baterię i znajduje się w strefie odbioru czujników bezprzewodowych motocykla, można skorzystać z niego w celu uruchomienia pojazdu.

Opis funkcji sterownika PKE (Rysunek 1):

① Złącze prądu stałego do ładowania baterii, ② bezpiecznik ładowania, ③ bezpiecznik PKE ④ Przycisk testowy (funkcja taka sama, jak czerwonego przycisku (na Rys. 3).

#### 1. Korzystanie z kluczyka bezprzewodowego

Motocykl został wyposażony w dwa kluczyki, w tym jeden zapasowy.

Kluczyk posiada numer seryjny pasujący do sterownika PKE. Sterownik PKE może automatycznie identyfikować wszelkie pasujące kluczyki bezprzewodowe znajdujące się w pobliżu pojazdu.



UWAGA

Na kluczyku znajdują się dwie diody: czerwona i zielona, jeśli bateria w kluczyku jest dostatecznie naładowana, zielona dioda będzie błyskać co 3 sekundy. Gdy poziom naładowania baterii jest niski, będzie migać dioda czerwona. Normalna trwałość baterii to 0.5-1 roku. Jeśli twój kluczyk nie reaguje, a dioda miga czerwonym światłem, wymień baterię (otwieranie znajduje się na odwrocie, po otwarciu wymień baterię na baterię pastylkową 1225).

## 2. Włączanie systemu PKE:

Krótko przyciśnij czerwony włącznik znajdujący się w zestawie przełączników na prawej ręczce kierownicy (Rys. 3), kierunkowskaz zamiga dwukrotnie, blokada kierownicy zostanie automatycznie odblokowana. Następnie brzęczyk wyda 1 dźwięk, po którym uaktywni się obwód elektryczny.

Po włączeniu PKE:

### UWAGA

Jeśli odblokowanie pojazdu nie powiedzie się, możliwe jest, że walek blokady jest przyblokowany kierownicą, delikatnie przekręć kierownicę, aby umożliwić swobodny ruch wałka, należy też sprawdzić, czy bateria jest odpowiednio naładowana.

### UWAGA

Jeśli poziom naładowania baterii jest normalny, przyciśnij krótko czerwony włącznik, silnika motocykla nie będzie można uruchomić, ale główne urządzenie wyda sygnał, proszę spróbować skorzystać z kluczyka w celu rozruchu bez układów elektrycznych (patrz dalsze instrukcje). Jeśli bateria jest naładowana, a sterownik nie wydaje dźwięku, sprawdź, czy bezpiecznik PKE (pozycja bezpiecznika jak na Rys. 4) jest prawidłowy. W przypadku wymiany bezpiecznika, upewnij się, że nowy bezpiecznik posiada tę samą specyfikację (15A). Jeśli akumulator nie reaguje, postaraj się spróbować ponownie po jego naładowaniu.

Po włączeniu PKE:

Motocykl jest w stanie gotowości do jazdy, czerwony przycisk włącznika, przycisk otwierania baku (Rys.6) oraz zamek siedzenia są nieaktywne (Rys.7). Blokada baku i zamek siedzenia otwierają się tylko wtedy, gdy motocykl jest zaparkowany, a silnik wyłączony.

### UWAGA

W trakcie jazdy, jeśli zauważysz sygnał podwójnego migania wraz z sygnałem dźwiękowym, oznacza to zagubienie kluczyka bezprzewodowego. Zatrzymaj motocykl bez wyłączania silnika, zawróć na pierwotną trasę w celu znalezienia zagubionego kluczyka. Wywołanie dla kluczyka jest następujące: podczas pierwszego rozruchu silnika po jeździe, albo po przerwie ponad 90 sekund.

# System bezkluczykowy

## 3. Wyłączanie PKE:

Po zatrzymaniu i zaparkowaniu motocykla, skręć kierownicę w lewo, wyłącz silnik, wciśnij i przytrzymaj przez dłuższą chwilę czerwony włącznik po prawej stronie kierownicy, kierunkowskaz zasygnalizuje wyłączenie dwukrotnym mignięciem, nastąpi automatyczna blokada kierownicy, następnie brzęczyk wyda pojedynczy dźwięk, układ elektryczny zostanie rozłączony.

### UWAGA

Po wyłączeniu silnika sprawdź, czy kierownica została zablokowana. Jeśli nie, skręć kierownicę w lewo, nastąpi automatyczna blokada kierownicy.

Jeśli kierownica nie została skrócona, a silnik wyłączony, zabronione jest popychanie motocykla lub jego przesuwanie, bo przy skróceniu w lewo może nastąpić blokada kierownicy, co jest niebezpieczne. Podczas popychania motocykla lub jego zjazdu ze wznieślenia, upewnij się, że PKE jest włączony (a kierownica niezablokowana).

## Przycisk "TEST" na sterowniku PKE (Rys. 1)

Jego funkcja jest taka sama, jak czerwonego przycisku na Rys. 3. Przyciśnij go krótko lub długo w celu uruchomienia i zamknięcia systemu, jest też wykorzystywany do wykrywania ewentualnych problemów z PKE i eliminowania nieprawidłowości rozruchu spowodowanych włącznikiem na ręczce kierownicy.

## Kluczyk bezprzewodowy: bezbaterijny tryb włączania

Gdy bateria kluczyka wyczerpie się, wciśnij przez dłuższą chwilę czerwony włącznik lub przycisk "test" przy wyłączonym silniku. Gdy motocykl wyda dźwięk, sterownik zostanie włączony, gdy kluczyk znajdzie się w bezpośrednim zasięgu (Rys.1,2,4) sterownika.

## Tryb alarmowy

W przypadku, gdy motocykla nie można odblokować z zwykły sposób, a tryb "bezbaterijnego włączania" nie może być użyty można skorzystać z trybu alarmowego, postępując wg następujących wskazówek:

1. Otwórz pokrywę kluczyka i wyjmij okrągłą baterię.
2. Wciśnij krótko czerwony przycisk "TEST" na sterowniku PKE.
3. Po wciśnięciu powyższego przycisku, w ciągu 10 sekund włóż baterijkę z powrotem do kluczyka. W tym momencie motocykl odblokuje się w trybie alarmowym.

## Sygnał sterownika PKE

Sygnał ten powiadamia użytkownika o niepoprawnym działaniu systemu, poprzez określoną kombinację długich i krótkich dźwięków. Poniżej ich znaczenie:



|                                                    |                              |                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zacięcie przycisku TEST                            | Jeden długi i jeden krótki   | Wykrycie zacięcia przycisku pojawia się po każdym włączeniu zasilania, alarm pojawia się tylko raz w ciągu 10 sekund.                                                                     |
| Zacięcie przycisku START                           | Jeden długi i dwa krótkie    | Wykrycie zacięcia przycisku pojawia się po każdym włączeniu zasilania, alarm pojawia się tylko raz w ciągu 10 sekund.                                                                     |
| Zacięcie przycisku Learning                        | Jeden długi i trzy krótkie   | Wykrycie zacięcia przycisku pojawia się po każdym włączeniu zasilania, alarm pojawia się tylko raz w ciągu 10 sekund.                                                                     |
| Zacięcie przycisku otwierania baku                 | Jeden długi i cztery krótkie | Po zacięciu przycisku i włączeniu zasilania alarm uaktywni się tylko raz w ciągu 10 sekund. Gdy przycisk zatnie się przy uruchomiony pojeździe, alarm uaktywni się raz w ciągu 10 sekund. |
| Zacięcie przycisku otwierania siedzenia            | Dwa długie                   | Po zacięciu przycisku i włączeniu zasilania alarm uaktywni się tylko raz w ciągu 10 sekund. Gdy przycisk zatnie się przy uruchomiony pojeździe, alarm uaktywni się raz w ciągu 10 sekund. |
| Zakłócenia odbioru wysokich częstotliwości         | Dwa długie i jeden krótki    | Gdy przycisk TEST jest włączony, wykrywa zakłócenia odbioru wysokich częstotliwości przez kontroler PKE, alarm jest aktywowany tylko raz.                                                 |
| Utrata parowania pilota                            | Dwa długie i trzy krótkie    | Alarm utraty parowania pilota pojawia się przy każdym uruchomieniu systemu (tylko jeden raz)                                                                                              |
| Niski poziom naładowania baterii w pilocie         | Trzy długie                  | Nieprawidłowy sygnał baterii pilota jest wykrywany, gdy stosuje się rozruch za pomocą przycisku TEST , alarm pojawia się tylko raz.                                                       |
| Zakłócenia dotyczące odblokowania kierownicy       | Pięć krótkich                | Wykrywa się sygnał braku odblokowania jest wykrywany przy każdym rozruchu systemu, alarm uaktywni się tylko raz                                                                           |
| Zakłócenia działania blokady kierownicy            | Pięć krótkich                | Wykrywa zakłócenia blokowania kierownicy przy każdym wyłączeniu systemu, alarm uaktywni się tylko raz                                                                                     |
| Zakłócenia działania anteny niskich częstotliwości | Trzy długie i jeden krótki   | Wykrywa zakłócenia przy każdym wyłączeniu systemu, alarm uaktywni się tylko raz                                                                                                           |
| Kluczyk zbyt daleko od sterownika                  | Osiem krótkich               | Wykrywa zakłócenia przy każdym wyłączeniu systemu, alarm uaktywni się tylko raz                                                                                                           |

# Funkcje wyświetlacza



Wyświetlacz udostępnia użytkownikowi cztery różne możliwości wyświetlania parametrów, czyli odpowiednio: odpoczynek, jazda wyścigowa, jazda uliczna i wersję uproszczoną. Ekrany można przełączać i dostosowywać do własnych preferencji. Krótki opis wyświetlacza przedstawionego na ilustracji znajdują państwo poniżej.

Widok ekranu podstawowego: ① kontrolka kierunkowskazu lewego, ② kontrolka świateł drogowych; ③ kontrolka ładowania akumulatora; ④ kontrolka serwisowa; ⑤ zegar; ⑥ kontrolka systemu ABS; ⑦ kontrolka ciśnienia w oponach; ⑧ kontrolka oleju; ⑨ bluetooth; ⑩ kontrolka kierunkowskazu prawego; ⑪ wskaźnik biegu; ⑫ obrotomierz; ⑬ wskaźnik temperatury cieczy chłodzącej; ⑭ przebieg dzienny (TRIP); ⑮ tryb jazdy E/S; ⑯ przebieg całkowity (ODO); ⑰ wskaźnik poziomu paliwa; ⑱ wskaźnik informacji dotyczących jazdy; ⑲ prędkościomierz;



## OSTRZEŻENIE

**Nie myć wyświetlacza wodą pod ciśnieniem.**

**Nie używać do mycia substancji organicznych o właściwościach rozpuszczających, tj. benzyna, nafta, alkohol, płyn hamulcowy. Może to spowodować odkształcenia i zmianę koloru.**

Wciśnij krótko przycisk " " na wyświetlaczu, urządzenie rozpocznie test.

### 1. Kontrolka kierunkowskazu lewego

Przy przesunięciu przycisku kierunkowskazu w lewo kontrolka kierunkowskazu lewego zacznie migać.

### 2. Kontrolka świateł drogowych

Kontrolka podświetli się przy włączeniu świateł drogowych.

### 3. Kontrolka alarmowa akumulatora

Gdy silnik jest wyłączony, a wykrywalne napięcie jest niższe, niż 12.1V, zacznie migać kontrolka alarmowa akumulatora. Gdy wykryte napięcie będzie wyższe, niż 12.5V, alarm samoczynnie się zresetuje.

Gdy silnik pracuje, a wykrywalne napięcie jest niższe, niż 12.6V, zacznie migać kontrolka alarmowa akumulatora. Gdy wykryte napięcie będzie wyższe, niż 12.8V, alarm samoczynnie się zresetuje.

Gdy miga kontrolka niskiego naładowania akumulatora, oznacza to, że napięcie w pojeździe jest niższe, niż ustawiona wartość. Jeśli kontrolka nieprzerwanie miga przez dłuższy czas, oznacza to nieprawidłowość. W takim wypadku prosimy o kontakt z dilerem w celu dokonania przeglądu. Po przeglądzie, jeśli akumulator nie działa, jego naładowanie przywróci jego normalne funkcjonowanie. Jeśli akumulator jest uszkodzony, należy go wymienić.



## UWAGA

**Jeśli napięcie przekracza 15V, należy natychmiast zaprzestać użytkowania pojazdu i zgłosić się do serwisu.**

### 4. Kontrolka błędu wtrysku paliwa (serwisowa)

Gdy kontrolka ta jest zapalona przy wyłączonej stacyjce i przełączniku zapłonu bez rozruchu silnika, jest to normalne. Gdy kontrolka się nie pali, nie należy włączać silnika. Gdy kontrolka błędu wtrysku paliwa zaświeci się przy włączonym silniku, wskazuje na wystąpienie problemu w systemie.



## OSTRZEŻENIE

**Gdy system wtrysku paliwa wskazuje błąd, dalsza jazda na motocyklu może zniszczyć układ wtryskowy. Proszę skontaktować się z serwisem w celu sprawdzenia układu wtryskowego.**

### 5. Zegar



**UWAGA**

Po wyjęciu lub wyczerpaniu akumulatora, czas wyzeruje się ("00:00")

## Funkcje wyświetlacza

### 6. Kontrolka ABS

zapali się w momencie, gdy podczas hamowania zareaguje układ zapobiegający blokowaniu kół – ABS

### 7. Kontrolka ciśnienia powietrza w oponach

Gdy ciśnienie powietrza w oponach oraz ich temperatura są niewłaściwe, kontrolka się zapali. Oznacza to konieczność wykonania przeglądu i doprowadzenia stanu opon do wymaganych parametrów.

### 8. Kontrolka wymiany oleju

Wskaźnik zapali się po raz pierwszy przy przebiegu ok.1000km, następnie zapali się ponownie po każdym 5.000km. Kontrolkę można zresetować wciskając przez dłuższy moment przycisk SET. Kontrolka zapali się na 200km przed planowym przeglądem, będzie migać przez 5 sekund po włączeniu układu elektrycznego, przypominając o wymianie oleju.



**UWAGA**

Gdy kontrolka oleju zapali się, oznacza to konieczność wymiany oleju o określonym przebiegu pojazdu, w celu zachowania silnika w dobrym stanie. W przeciwnym wypadku dalsza jazda bez wymiany oleju może spowodować uszkodzenie silnika i układu napędowego. Gdy kontrolka oleju zapali się, wyłącz silnik, sprawdź poziom oleju, w celu stwierdzenia czy jest on prawidłowy. Zgłoś się do serwisu w celu dokonania przeglądu.

### 9. Bluetooth

Kontrolka Bluetooth zapala się, gdy telefon zostanie połączony z systemem Bluetooth i po jego rozłączeniu zgaśnie.

### 10. Kontrolka prawego kierunkowskazu

Kontrolka zapali się, gdy przycisk kierunkowskazów zostanie przesunięty w prawo.

### 11. (Wskaźnik biegu)\*

\*( Występuje tylko w motocyklach z manualną skrzynią biegów )

### 12. Obrotomierz

Wskazuje prędkość obrotów silnika (obr./min.). 10000-12000obr./min. to wartość alarmowa obrotów, znajdująca się w czerwonym polu.

### 13. Wskaźnik temperatury chłodzenia

Przy włączonym zasilaniu wyłącz silnik przyciskiem na ręczce. Gdy EFI jest nadal zasilane, wyświetlana jest temperatura chłodzenia. Jedno pole oznacza, że temperatura wody jest niższa lub równa 60°C, dwa pola - 61-70°C, trzy pola - 71-80°C, cztery pola - 81- 90°C, pięć pól - 91-100°C sześć pól - 101-110°C, siedem pól -111-120°C, a osiem pól – ponad 121°C. Gdy temperatura wody jest wyższa, niż 111°C, wskaźnik temperatury zasygnalizuje zbyt wysoką temperaturę i niezbędne będzie sprawdzenie układu chłodzenia.

### 14. Wskaźnik przebiegu dziennego (TRIP) oraz wskaźnik całkowitego przebiegu pojazdu (ODO)

Na wyświetlaczu pojawiają się dwie funkcje: TRYBU PRZEBIEGU DZIENNEGO i TRYBU PRZEBIEGU CAŁKOWITEGO.

TRYB PRZEBIEGU DZIENNEGO rejestruje narastająco przebieg danej podróży, dłuższe przyciśnięcie przycisku MOD wyzeruje ten przebieg. Maksymalna rejestrowana wielkość przebiegu to 999.9 km.

TRYB PRZEBIEGU CAŁKOWITEGO rejestruje łączny całkowity przebieg pojazdu od początku użytkowania do chwili obecnej.

Nie można go zerować a maksymalna rejestrowana wielkość przebiegu to 999999 km.

### 15. Tryb jazdy E/S

"E" oznacza oszczędność paliwa, "S" oznacza tryb sportowy.

### 16. Wskaźnik całkowitego przebiegu pojazdu (ODO)

TRYB PRZEBIEGU CAŁKOWITEGO rejestruje łączny całkowity przebieg pojazdu od początku użytkowania do chwili obecnej.

Nie można go zerować a maksymalna rejestrowana wielkość przebiegu to 999999 km.

### 17. Wskaźnik poziomu paliwa

Wskaźnik poziomu paliwa wskazuje ilość paliwa pozostałą w zbiorniku. Gdy pokazuje 8 pól, zbiornik jest pełny. Gdy ilość pól zmniejszy się do 1 lub wskaźnik zacznie migać, należy pilnie uzupełnić paliwo.



**UWAGA**

Gdy motocykl jest parkowany z użyciem podpórki bocznej, wskazania wskaźnika paliwa mogą być nieprawidłowe. Ustaw motocykl w pozycji gotowości do jazdy, po włączeniu zasilania czerwonym przyciskiem (włączanie silnika nie jest konieczne) należy odczekać ok. pół minuty na poprawne wskazanie wskaźnika; można też wyłączyć zasilanie, ponownie je włączyć, wówczas wskaźnik natychmiast pokaże bieżący poziom paliwa.

#### 18. Informacje dotyczące jazdy

Wskaźnik pokazuje zużycie paliwa, średnią prędkość, przebieg danej podróży, średnie zużycie paliwa, temperaturę opon i ciśnienie powietrza w oponach. Średnie zużycie paliwa wyświetlane jest, gdy pojazd stoi, natomiast zużycie paliwa w danym momencie jazdy – gdy pojazd znajduje się w ruchu.

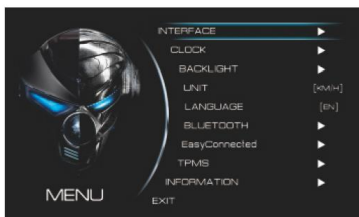
#### 19. Prędkościomierz

Wskazuje aktualną prędkość w kilometrach (milach) na godzinę.

## Funkcje wyświetlacza



1. Stare menu wyświetlacza



2. Nowe menu wyświetlacza

#### Jak wskazano na Rys.1 i Rys 2: Menu główne

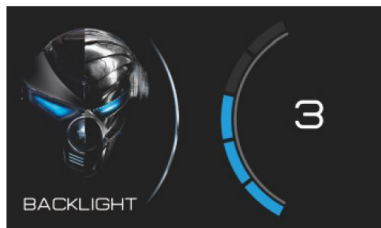
Obsługa menu: krótkie wciśnięcie przycisku SET na ekranie głównym powoduje wejście do menu głównego. Długie wciśnięcie przycisku SET w każdym momencie spowoduje powrót do ekranu głównego lub wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu głównego jeśli pozostanie beczynny przez 8 sekund. Przyciśnij krótko przycisk MOD, wówczas kursor przesunie się w dół, przyciśnij krótko przycisk SET aby wejść w pozycję menu lub ustawić opcję.

#### ⌚ Styl wyświetlacza

Do wyboru są odpowiednio cztery style wyświetlacza: odpoczynek, jazda wyścigowa, jazda uliczna i wersja uproszczona. Krótkie wciśnięcie przycisku MODE przesunie kursor w celu wyboru opcji, wybraną opcję potwierdza się krótkim przyciśnięciem przycisku SET, następnie ekran automatycznie powróci do poprzedniego poziomu.

#### ⌚ Ustawianie zegara

Godziny i minuty są ustawiane niezależnie. Wchodząc w ustawienia zegara wciśnij ustawianie cyfry od strony lewej do prawej, krótkie przyciśnięcie przycisku MODE powoduje zwiększenie wartości cyfry, krótkie wciśnięcie przycisku SET zachowuje aktualne ustawienie cyfry. Gdy ostatnia cyfra zegara zostanie ustawiona, przyciśnij krótko przycisk SET w celu zatwierdzenia ustawień, a ekran automatycznie powróci do menu nadrzędnego.



3



4

#### Jak pokazano na Rys. 3: ⌚ Regulacja jasności podświetlenia zegarów

Wciśnij krótko przycisk MOD w celu przejścia pomiędzy kolejnymi ustawieniami jasności (auto, 1, 2, 3, 4, 5),

wyбір potwierdzamy krótkim przyciśnięciem przycisku SET.

Auto: Gdy włączony jest przedni reflektor, jasność podświetlenia jest najniższa. Gdy reflektor jest wyłączony, jasność podświetlenia jest najwyższa, a jasności te ulegają automatycznemu przełączaniu.

④ Ustawianie jednostek

Krótkie wciśnięcie przycisku SET spowoduje wejście w ustawienia jednostki, jednostkę prędkości można przełączać pomiędzy milami/godz. i kilometrami/godz. Jednostka przebiegu również ulegnie odpowiedniemu przestawieniu.

⑤ Ustawienia języka

Wciśnij krótko przycisk SET w celu przestawienia języka : Chiński Uproszczony/Angielski

⑥ Połączenie Bluetooth

Krótkie wciśnięcie przycisku SET włącza i wyłącza system Bluetooth

**Jak pokazano na Rys. 4 :** ⑦ Informacje o błędach

Bieżący kod błędu, historyczne kody błędów, nr wersji oprogramowania.

# Funkcje wyświetlacza



Jak pokazano na Rys. 5: Funkcja monitorowania ciśnienia powietrza w oponach

Wartości temperatury opon i ciśnienia powietrza w oponach można podejrzeć na ekranie głównym krótko wciskając przycisk MOD w celu wyświetlenia informacji o jeździe lub wejścia w 'Menu Główne – Ustawienia ciśnienia powietrza w oponach'

Ciśnienie powietrza w oponach wskazywane jest w 3 jednostkach: Psi, Kpa i Bar. Krótkie wciśnięcie przycisku SET pozwala zmienić jednostkę, wybór potwierdza się krótkim wciśnięciem przycisku MOD.

Opis funkcji monitorowania ciśnienia powietrza w oponach:

1. Alarm ciśnienia powietrza w oponach i temperatury opon  
Gdy wyświetlacz otrzyma z czujnika informację o przekroczeniu wartości granicznej temperatury/ciśnienia powietrza w oponie, na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegający, a kontrolka ciśnienia powietrza będzie migać (1Hz).
2. Alarm niskiego napięcia  
Gdy czujnik ciśnienia powietrza w oponach wykryje, że napięcie akumulatora jest niższe, niż 2.6V, na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegający o niskim napięciu, a kontrolka ciśnienia powietrza będzie migać (1Hz).
3. Alarm o wycieku powietrza z opon  
Gdy czujnik ciśnienia powietrza w oponach wykryje nagłą zmianę ciśnienia (dekompresję), na wyświetlaczu pojawi się alarm o wycieku powietrza, a kontrolka ciśnienia powietrza będzie migać (1Hz).
4. Alarm z niewiadomej przyczyny/niezapamiętania  
Rozy wskazania prędkościomierza nie zgadzają się z czujnikiem, a ekran ustawień ciśnienia powietrza w oponach pokazuje komunikat „Nie Zapamiętano (Unlearned)”. Główny wyświetlacz pokazuje „Alarm Niewiadomego Pochodzenia”, a kontrolka ciśnienia powietrza będzie migać (1Hz).
5. Alarm utraty sygnału z czujnika  
Gdy z czujnika nie dociera sygnał, wyświetlacz wskazuje brak czujnika, a kontrolka ciśnienia powietrza będzie migać (1Hz). Reset alarmu: Alarm zniknie po wprowadzeniu właściwych danych.
6. Alarm awarii czujnika  
Gdy do wyświetlacza docierają informacje o błędzie chipa czujnika, na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie czujnika, a kontrolka ciśnienia powietrza będzie migać (1Hz). Wówczas niezbędna jest wymiana czujnika, w przeciwnym wypadku informacje o ciśnieniu powietrza w oponach nie będą poprawnie wyświetlane.
7. Alarm awarii systemu  
Gdy chip wewnątrz wyświetlacza otrzymujący sygnały działa niewłaściwie, na ekranie wyświetlacza pojawi się komunikat o awarii systemu, a kontrolka ciśnienia powietrza będzie migać. Wówczas należy wymienić wyświetlacz, w przeciwnym razie informacje dot. ciśnienia powietrza będą wyświetlane niewłaściwie.
8. Funkcja uczenia się  
Rozgrzej silnik przy prędkości wyższej, niż 30 km/h, następnie zatrzymaj się i wykonaj następujące działania w ciągu 15 minut (zgodnie z poniższymi instrukcjami dotyczącymi wyświetlacza nowego typu):
  - ① Wpierw ustaw na wyświetlaczu tryb uczenia się, tzn.: włącz wyświetlacz → wejdź w menu → ekran ustawień ciśnienia powietrza → skorzystaj z przycisku wyświetlacza aby przestawić przednie/tylne koło na „uczenie...” i poczekaj, aby czujnik zapamiętał aktualne informacje.
  - ② Kontynuuj zmniejszanie/zwiększanie poziomu powietrza odpowiedniego koła przedniego lub tylnego do momentu, gdy pojawi się napis „Success”(Zakończono pomyślnie).
  - ③ Gdy wyświetlacz otrzyma pasujący sygnał z czujnika ciśnienia powietrza w oponach, i dopasowanie powiedzie się, komunikat „Learning...” na ekranie ustawień ciśnienia powietrza zmieni się na komunikat „Success” (Zakończono pomyślnie). Wówczas wyświetlacz będzie odebrał informacje dotyczące ciśnienia/temperatury opon z czujnika.Jeśli zapisanie informacji nie powiedzie się, należy powtórzyć całą operację i zwiększyć/zmniejszyć stopień napompowania opony.

# Instrukcja korzystania z inteligentnych aplikacji Zontes

## Logowanie

Zaloguj się na swoje konto inteligentnych aplikacji Zontes.



## Mobilny system operacyjny Apple:

Jak pokazano na Rys. 1, po pomyślnym zalogowaniu przejdź na stronę 'My Page'. Jeśli Bluetooth nie został uruchomiony, otrzymasz przypomnienie o konieczności uruchomienia go w Twoim telefonie. Jeśli Bluetooth nie został uruchomiony, w przyszłości niektóre funkcje korzystające z Bluetooth, tj. np. nawigacja będą domagać się włączenia Bluetooth w ustawieniach Twojego telefonu.

Jak pokazano na Rys. 2, po włączeniu funkcji Bluetooth w telefonie, program przypomni Ci o konieczności uruchomienia usługi APP Bluetooth.

Jak pokazano na Rys. 3, po uruchomieniu usługi Bluetooth, program przeskoczy do wyszukiwarki urządzeń Bluetooth. Nazwa urządzenia Bluetooth jeszcze się nie pojawi, ponieważ będzie to pierwsze wyszukiwanie urządzeń z Bluetooth. Następnie wyświetli się Twoje urządzenie Bluetooth jako 'unknown device' (nieznane urządzenie), połącz urządzenie wybierając 'unknown device'. Jeśli będzie to Bluetooth wyświetlacza motocyklowego, wyświetli się potwierdzenie o pomyślnym połączeniu urządzeń lub też nastąpi automatyczne rozłączenie (jeśli nie nastąpi pomyślne połączenie urządzeń, proszę wybrać inne urządzenie Bluetooth do podłączenia do momentu uzyskania pomyślnego połączenia).

Jak pokazano na Rys. 4, po pomyślnym sparowaniu urządzeń, system ponownie wymusi konieczność połączenia się funkcją Bluetooth wyświetlacza. Wówczas należy przejść do ekranu ustawień mobilnego systemu Bluetooth w celu połączenia się z systemem Bluetooth wyświetlacza. Po pomyślnym połączeniu obu urządzeń możliwe będzie korzystanie z nawigacji i innych funkcji. Uwaga: podczas wejścia w ekran system Bluetooth i wybierania Bluetooth wyświetlacza motocykla, pojawią się dwa urządzenia o tej samej nazwie, jak pokazano na rys. poniżej, jedno urządzenie wyświetla się jako podłączone, drugie, jako niepodłączone. Należy wybrać urządzenie niepodłączone i podłączyć je.

Jak pokazano na Rys. 5, po pomyślnym podłączeniu systemu Bluetooth wyświetlacza motocykla, należy ponownie wejść w aplikację (APP), APP automatycznie połączy wyświetlacz motocykla z ostatnio użytym urządzeniem Bluetooth. Po pomyślnym podłączeniu, wyskoczy wiadomość o połączeniu się z systemem Bluetooth twojego urządzenia mobilnego. Podczas wejścia w ekran system Bluetooth i wybierania Bluetooth wyświetlacza motocykla, pojawią się dwa urządzenia o tej samej nazwie, jak pokazano na rys. poniżej, jedno urządzenie wyświetla się jako podłączone, drugie, jako niepodłączone. Należy wybrać urządzenie niepodłączone i podłączyć je.



# Instrukcja korzystania z inteligentnych aplikacji Zontes

Urządzenia z Androidem:

Jak pokazano na Rys. 1, po pomyślnym zalogowaniu proszę przejść na stronę My Page. Jeśli za pierwszym razem Bluetooth nie zostanie uruchomiony, trzeba go będzie uruchomić ręcznie.

Jak pokazano na Rys.2, kliknij na konfigurację Bluetooth, przejdź na stronę My Page i ponownie kliknij na połączenie Bluetooth. Jeśli jest to pierwsze połączenie, na górze wyświetli się komunikat: rozłączono. Jeśli przedtem nastąpiło połączenie, pojawi się wyświetlacz. Zmień nazwę urządzenia Bluetooth: jeśli połączenie Bluetooth jest aktywne, pojawi się okno dialogowe z jego nazwą, wtedy można ustawić własną nazwę urządzenia Bluetooth.

Jak pokazano na Rys.3, połącz się z systemem Bluetooth, przejdź do ekranu wyszukiwania urządzeń Bluetooth. Kliknij nazwę urządzenia z którym chcesz się połączyć, będą tam pytania i wskazówki. Jeśli chcesz zadać pytanie, kliknij OK lub pozwól systemowi Bluetooth na odebranie alertu telefonicznego.

Informacja o pomyślnym połączeniu systemu Bluetooth wyświetlacz:

Gdy aplikacja w telefonie komórkowym łączy się pomyślnie z systemem Bluetooth wyświetlacza motocykla pojawi się niebieska ikonka w prawym górnym rogu wyświetlacza (jak pokazano na rys. 4). Po pomyślnym podłączeniu systemu Bluetooth można korzystać z funkcji opierających się na systemie Bluetooth, takich jak nawigacja.



4



5

## 2. Wyjaśnienie symboli na wyświetlaczu

Numer 0.1km zakreślony na czerwono na rys. 5 wskazuje dystans do kolejnego skrzyżowania.

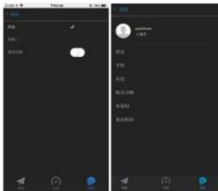
Ikonka nawigacji: wskazuje kierunek jazdy na kolejnym skrzyżowaniu.



1



2



3



4

Modyfikowanie nazwy urządzenia Bluetooth:

Przejdź do ekranu ustawień Bluetooth (jak pokazano na rys. 1), jest tam funkcja zmiany nazwy system Bluetooth motocykla, będzie ona używana w momencie, gdy aplikacja pomyślnie połączy się z systemem Bluetooth motocykla.

Ekran aplikacji wyświetlacza

① ekran aplikacji wyświetlacza (jak pokazano na rys. 2):

1. Aby wyjść z ekranu wyświetlacza trzeba długo przytrzymać jego przycisk.
2. Jeśli w ustawieniach wyświetlacza uruchomiony zostanie tryb przesuwany, można przesunąć palcem po ekranie z prawej na lewą stronę i odwrotnie w celu zmiany stylu wyświetlania.
3. Tak długo, jak system Bluetooth telefonu jest połączony z wyświetlaczem pojazdu, ekran aplikacji mobilnej będzie pokazywał dane z wyświetlacza pojazdu.

② ustawianie stylu ekranu wyświetlacza

Przejdź do ekranu stylu wyświetlacza (Rys. 3), jak pokazano na rysunku, tutaj możesz wybrać styl wyświetlania twojego ekranu.

Mój pojazd (jak pokazano na rys. 4).

Strona Mój Pojazd (My vehicle) jest głównie wykorzystywana do wyświetlania informacji o motocyklu klienta.



# Instrukcja korzystania z aplikacji mobilnych

## System Android :

1. Na ekranie głównym wciśnij SET, aby wejść w menu podrzędne, wybierz "Połączenie mobilne" (Mobile Interconnection), aby przejść do ekranu bezprzewodowego i zeskanuj kod QR w prawym górnym rogu ekranu, aby pobrać aplikację „Driving Partner”.
2. Połączenie mobilne domyślnie ustawione jest na system Android. Jeśli systemem jest IOS, wciśnij przycisk SET, następnie wciśnij przycisk MOD, aby zmienić system na IOS, a na końcu wciśnij przycisk SET, aby potwierdzić wprowadzoną zmianę.
3. Wyłącz WLAN, ustaw udostępnioną lokalizację sieciową, ustaw konto i hasło hotspot (konto i hasło powinny być takie same, jak te wyświetlane na wyświetlaczu motocykla. Zwróć uwagę, że angielskie litery w koncie mają tylko małe 'o', nie ma dużego 'O'. Błędne wpisanie tych danych spowoduje brak połączenia), a następnie włącz hotspot i sprawdź w danym urządzeniu, czy nastąpiło z nim połączenie. (pasmo częstotliwości AP ustawione jest na 5GHz)
4. Gdy nastąpi pomyślne połączenie z punktem Hotspot, otwórz aplikację 'Driving Partner', wówczas możesz wejść w tryb projekcji ekranu telefonu na wyświetlacz. Klikając na ekran projekcji możesz wyświetlać aplikacje ze swojego telefonu na ekranie wyświetlacza motocykla.
5. Jeśli połączenie nie udaje się przez dłuższy czas, wyłącz mobilne WiFi, pozostaw Hotspot na telefonie komórkowym, wyłącz wyświetlacz i poczekaj przez 30 sekund, następnie ponownie włącz wyświetlacz i poczekaj na automatyczne połączenie.
6. Przciśnij przez dłuższą chwilę przycisk MOD aby wyjść z połączenia i powrócić do głównego ekranu .

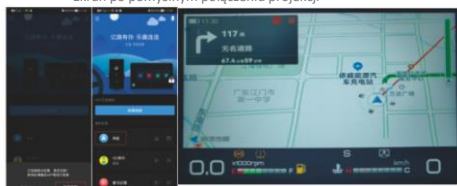
Ekran projekcji bezprzewodowej



Ustawienia Hotspot



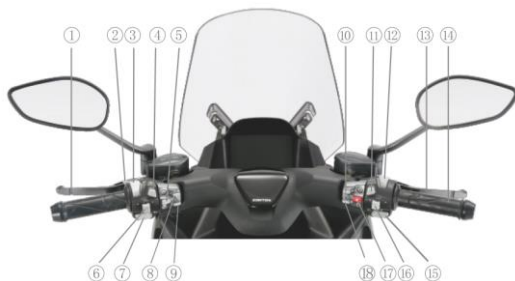
Ekran po pomyślnym połączeniu projekcji



1. Ustaw wyświetlacz w trybie systemu IOS, przciśnij krótko przycisk SET na ekranie wzajemnego połączenia w Twoim telefonie komórkowym, następnie krótko przciśnij przycisk MOD, aby przejść w system IOS, na końcu krótko przciśnij przycisk SET w celu potwierdzenia ustawienia.

2. Wejdź w ustawienia telefonu -Wi-Fi—wybierz konto o tej samej nazwie jaka wyświetla się na wyświetlaczu motocykla i wpisz hasło "88888888". Poczekaj na połączenie, następnie otwórz aplikację Driving Partner, aby zrealizować wzajemne połączenie.

# Przełączniki na kierownicy



## 1. Dźwignia hamulca tylnego

Chcąc zahamować kołem przednim należy wcisnąć dźwignię hamulca znajdującą się po lewej stronie. Korzystając z hydraulicznego hamulca tarczowego, siła nacisku na dźwignię nie musi być duża. Przy wciśnięciu dźwigni hamulca światła hamowania zapalą się automatycznie.

## 2. Światła ostrzegawcze

Podczas przyspieszania i wymijania, wciśnij przycisk świateł ostrzegawczych dla pojazdów znajdujących się przed Tobą.

## 3. Przełącznik świateł

Obsługa świateł drogowych/mijania

Gdy przełącznik świateł znajdzie się w pozycji  świeci się światło mijania. W pozycji  świeci się światło drogowe, a światło mijania gaśnie.

## 4. Światła awaryjne

Wciśnij przycisk, zaczną migać wszystkie cztery kierunkowskazy, ostrzegając pobliskie pojazdy, aby zachowały ostrożność.

## 5. Składanie owiewki

Każdorazowe przyciśnięcie przycisku powoduje rozłożenie lub złożenie owiewki.

## 6. Przycisk sygnału

Wciśnięcie przycisku uruchomi sygnał dźwiękowy.

## 7. Przycisk kierunkowskazów

Po przesunięciu przycisku w lewo , zaczną migać lewy kierunkowskaz. Po przesunięciu przycisku w prawo , zaczną migać prawy kierunkowskaz. Kontrolka na wyświetlaczu będzie migłała w ten sam sposób.



### OSTRZEŻENIE

Przy każdej zmianie pasa na drodze lub przed każdym skrętem należy wcześniej sygnalizować ten zamiar kierunkowskazem. Po zakończeniu tego manewru należy pamiętać o wyłączeniu kierunkowskazu.

8. **SET**, Wejść w główne menu/potwierdzenie wybranej opcji.

9. **MOD**, Wybór następnej pozycji (Przesunięcie kursora do kolejnej opcji).

10. **Przełącznik blokady siedzenia**.

Gdy silnik nie pracuje, wciśnij przycisk, aby otworzyć siedzenie.

# Przełączniki na kierownicy

## 11. Przycisk ECO

Przed rozruchem silnika, wciśnij przycisk ECO. Na wyświetlaczu pojawi się symbol E, wciśnij przycisk ponownie, a zaświeci się symbol S. E oznacza tryb ekonomiczny, S oznacza tryb sportowy.



### UWAGA

W każdym momencie można swobodnie zmieniać tryby ze sportowego na ECO i odwrotnie.

## 12. Przełącznik zapłonu

Przełącznik ten znajduje się w zespole przełączników z prawej strony, jest to rodzaj przełącznika o falowanej powierzchni z wałeczkiem po środku. Przekręcenie go w poz.  zamyka obwód, można odpalić silnik. Jeśli przycisk znajduje się w poz.  układ zapłonu jest całkowicie odcięty, nie można odpalić silnika. Jest to awaryjny sposób odcięcia zapłonu.

## 13. Dźwignia hamulca przedniego

Chcąc zahamować kołem przednim należy wcisnąć dźwignię hamulca znajdującą się po prawej stronie. Korzystając z hydraulicznego hamulca tarczowego, siła nacisku na dźwignię nie musi być duża. Przy wciśnięciu dźwigni hamulca światła hamowania zapalą się automatycznie.

## 14. Manetka gazu

Manetka gazu wykorzystywana jest do regulacji prędkości obrotowej silnika. Jej skrócenie w kierunku „do siebie” powoduje przyspieszenie; i odwrotnie, przekręcenie manetki „od siebie” powoduje zmniejszenie prędkości.

## 15. Rozruch elektryczny

Wciśnij przycisk w celu zamknięcia obwodu rozruchu. Podczas rozruchu należy ustawić bieg w pozycji neutralnej, upewnić się, że przełącznik zapłonu znajduje się we właściwej pozycji i przytrzymać dźwignię sprzęgła w celu zapewnienia bezpieczeństwa.



### OSTRZEŻENIE

W przypadku kilkukrotnych prób odpalenia silnika, każda z nich nie może trwać dłużej, niż 5 sekund. Wiele prób rozruchu może spowodować nadmierne nagrzanie obwodu i rozrusznika. Jeśli nadal mimo wielu prób nie udaje się zapalić silnika, należy zaprzestać prób, sprawdzić układ paliwowy i system rozruchu. (Patrz rozdział „Rozwiązywanie problemów”).

## 16. Przełącznik świateł

Pozycja : Gdy silnik pracuje, przełączniki na prawej i lewej ręczce kierownicy, światło tylne, reflektor przedni, przednie światło pozycyjne, tylne światło pozycyjne oraz tablica rejestracyjna zostają jednocześnie podświetlone.

Pozycja : przednie światło pozycyjne, tylne światło pozycyjne i tablica rejestracyjna zostają jednocześnie podświetlone.

## 17. Czerwony włącznik

Gdy host znajduje się w uśpieniu wciśnij przycisk "START" aby obudzić hosta. Po wykryciu sygnału odpowiedzi z kluczyka i sygnału z blokady kierownicy, cały pojazd będzie gotowy do jazdy. Wciśnij długo przycisk START, host przejdzie w uśpienie, a cały pojazd zostanie wygaszony.

## 18. Przełącznik blokady zbiornika paliwa

Wciśnij przycisk "Fuel" (Paliwo), pokrywa zbiornika otworzy się automatycznie.



### UWAGA

Jeśli siedzenie nie zostanie prawidłowo zamknięte, będzie się ślizgać i może prowadzić do utraty równowagi kierowcy. Upewnij się, że siedzenie zostało właściwie zablokowane.

Szczegółowe informacje na temat działania przycisków MOD i SET w głównym menu prędkościomierza.

# Schowki przednie i schowek tylny

Ten model został wyposażony w 2 schowki przednie oraz 1 kufer tylny, ich umiejscowienie pokazuje rysunek.



① Schowek lewy ② Przycisk schowka lewego ③ Przycisk schowka prawego ④ Schowek prawy



⑤ Siedzenie ⑥ Schowek tylny ⑦ blokada siedzenia

## Instrukcja:

### 1. Schowek lewy

Otwieranie: Po włączeniu zasilania motocykla wciśnij przycisk schowka lewego ② w celu jego otwarcia.

Zamykanie: Wciśnij pokrywę schowka do momentu jego dokładnego zamknięcia.

### 2. Schowek prawy

Otwieranie: Bezpośrednio wciśnij przycisk schowka prawego ③ w celu jego otwarcia.

Zamykanie: Wciśnij pokrywę schowka do momentu jego dokładnego zamknięcia.



## OSTRZEŻENIE

**W tej pozycji znajduje się bezpiecznik PKE, port ładowania PKE oraz łącznik OBD.**

### 3. Schowek tylny

Otwieranie: Po włączeniu zasilania motocykla wciśnij przycisk SEAT na włączniku dodatkowym po prawej stronie kierownicy, wówczas odsłoni się blokada siedzenia.

Korzystając ze schowków przednich i schowka tylnego proszę pamiętać o następujących sprawach:

1. Upewnij się, że wszystkie schowki i siedzenia zostały domknięte przed podjęciem jazdy.
2. Tylny schowek znajduje się blisko silnika, co może spowodować wzrost temperatury w schowku. Nie wkładaj do niego żadnych materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub nieodpornych na wysoką temperaturę.
3. Aby zapobiec osadzaniu się wilgoci w schowkach, zawijaj wilgotne artykuły w foliowe woreczki przed ich włożeniem do schowka.
4. Podczas mycia pojazdu woda może wnikać do schowka. Zawij jego zawartość w plastikowy woreczek lub wyjmuj ją ze schowka.
5. Nie przechowuj w schowku przedmiotów cennych lub delikatnych
6. Niektóre kaski nie zmieszczą się w schowku tylnym ze względu na ich rozmiar i kształt.



## OSTRZEŻENIE

Limit obciążenia dla schowka lewego to 1kg, proszę nie przekraczać tego limitu.  
Limit obciążenia dla schowka prawego to 0,5kg, proszę nie przekraczać tego limitu.  
Limit obciążenia dla schowka tylnego to 5kg, proszę nie przekraczać tego limitu.

## Zbiornik paliwa



Zbiornik paliwa znajduje się pod pokrywą zbiornika w przedniej części siedzenia. Przed otwarciem pokrywy upewnij się, że silnik został wyłączony i wciśnij przycisk zbiornika 1, kłapka wlewu 2 otworzy się automatycznie, przekręć korek wlewu 3 w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara. Zamykając wlew powtórz te czynności w odwrotnym porządku żeby zamknąć.



### OSTRZEŻENIE

Nie wlewaj zbyt dużej ilości paliwa, aby przy wysokiej temperaturze silnika paliwo nie wypływało z baku. Poziom paliwa nie może przekraczać wskaźnika, w przeciwnym razie przeleje się ono pod wpływem rosnącej temperatury i uszkodzi części pojazdu.

Wyłącz silnik podczas tankowania, upewnij się, że pojazd został całkowicie wyłączony. Tankuj z dala od wszelkich źródeł ognia. Nadmierna ilość paliwa w baku może uszkodzić czujnik paliwa.

Uzupełniając paliwo zachowaj ostrożność, aby nie spowodować pożaru oraz by opary paliwa nie dostały się do oczu. Upewnij się, że wlew został dobrze zamknięty, aby uniknąć rozlewania się paliwa. Palenie papierosów przy baku jest zakazane. Przy tankowaniu należy trzymać dzieci i zwierzęta domowe z dala od zbiornika.



### OSTRZEŻENIE

Nie używaj wody pod wysokim ciśnieniem podczas mycia pokrywę zbiornika paliwa, aby woda nie dostała się do zbiornika paliwa.



## Amortyzator tylny

Sprężynę amortyzatora tylnego można regulować według potrzeby kierowcy, warunków drogowych i obciążenia. Metoda regulacji to regulacja manualna. Wystarczy tylko ustawić motocykl na podpórce bocznej. Następnie reguluje się wysokość sprężyny do wymaganej pozycji. Szttywność będzie się zmniejszać gdy będziemy poluźniać sprężynę. Dokręcanie sprężyny spowoduje jej większą sztywność.

## Podpórka boczna

Używając podpórki bocznej pamiętaj, że jej rozłożenie odetnie zasilanie.

# Paliwo, olej i płyn chłodzący

## Paliwo

Należy używać benzyny minimum 95 oktanowej.

## Olej silnikowy

Należy korzystać z oleju silnikowego do 4-suwowych silników motocyklowych klasy SM, co znacznie przedłuży życie silnika.



Benzyna bezołowiowa  
Bleifreien Benzin  
Unleaded fuel only  
Carburant sans plomb  
Bezolovnaty benzin  
Endast blyfri bensin



RON/ROZ min. 95



### OSTRZEŻENIE

Słabej jakości benzyna lub olej silnikowy mogą uszkodzić układy i skracają trwałość katalizatora, świece i tłumika. Zanieczyszczone paliwo może zablokować przewody olejowe, powodując nieprawidłową pracę silnika.



### OSTRZEŻENIE

Postępuj właściwie ze użytym olejem silnikowym, zapobiegając zanieczyszczeniu środowiska. Sugerujemy zlewanie zużytego oleju do szczelnego pojemnika i oddanie go do miejscowego ośrodka przetwarzania odpadów, nie należy mieszać go z odpadami komunalnymi, ani wylewać na glebę.

## Płyn chłodzący

Płyn chłodzący z którego korzystamy jest odpowiedni dla chłodnicy aluminiowej. Płyn chłodzący to mieszanka koncentratu preparatu chłodzącego i wody. Jeśli temperatura powietrza na zewnątrz jest wyższa, niż punkt zamarzania płynu chłodzącego, można z niego korzystać.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pożłknięcie płynu chłodzącego jest niebezpieczne. Dlatego proszę nie pić i nie spożywać posiłku w obecności tego płynu. Po każdej czynności związanej z obsługą płynu chłodzącego umyć ręce, twarz lub fragment skóry narażone na kontakt z płynem. W przypadku przypadkowego pożłknięcia płynu, natychmiast skontaktuj się z lekarzem. W przypadku kontaktu z jego oparami wyjdź na świeże powietrze i głęboko oddychaj. W przypadku dostania się płynu do oczu, natychmiast oplucz oczy dużą ilością wody. Płyn należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt domowych..



### OSTRZEŻENIE

Rozlany płyn chłodzący może znacznie uszkodzić powierzchnię motocykla. Przy jego uzupełnianiu należy zachować szczególną ostrożność. W przypadku rozlania, natychmiast dokładnie wytrzyj płyn.

Woda destylowana do płynu chłodzącego.

Jeśli zaistnieje konieczność dolania wody, proszę korzystać z wody destylowanej. Jeśli będzie to inny rodzaj wody, może ona uszkodzić układ chłodzenia.

Płyn chłodzący.

Płyn chłodzący zapobiega rdzewieniu i smaruje pompę chłodzącą. Dlatego jeśli temperatura na zewnątrz jest wyższa, niż punkt zamarzania płynu chłodzącego, można go używać.



### OSTRZEŻENIE

W czasie użytkowania płynu chłodzącego zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi.

Dolewając płynu chłodzącego upewnij się, że silnik jest zimny. Nie otwieraj pokrywy zbiornika gdy silnik jest gorący, to może być niebezpieczne!

Po uzupełnieniu płynu chłodzącego nie zamykaj pokrywy zbiornika i włącz silnik, pozwalając mu pracować przez kilka minut na biegu jałowym (prawidłowe rozprowadzenie). W tym czasie następuje usunięcie powietrza z wlotu wody. Po usunięciu powietrza dolej płynu chłodzącego. Gdy ze zbiornika nie wydostaje się już powietrze, można uznać, że zbiorniczek płynu jest pełny i zamknąć pokrywę zbiornika. Poziom płynu chłodzącego powinien zawierać się pomiędzy znacznikiem "L" i "H".

Ilość płynu chłodzącego

Ilość płynu chłodzącego (łącznie objętość): 1640 ml.



### OSTRZEŻENIE

Proszę dobrać rodzaj płynu chłodzącego odpowiedni dla klimatu w którym jeździ motocykl.

Olej w skrzyni biegów

Wykorzystuj olej silnikowy jako olej do skrzyni biegów. Korzystaj z oleju silnikowego do pojazdów 4-suwowych.

Śruba wlewu



Pokrywa zbiorniczka

# Docieranie nowego motocykla

Prawidłowe dotarcie może przedłużyć trwałość motocykla oraz w pełni korzystać z jego osiągnięć. Poniżej znajduje się prawidłowy sposób użytkowania w okresie docierania:

Zalecana maksymalna prędkość obrotowa silnika

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Pierwsze 500 kilometrów | poniżej 4700 obr./min. |
| Do 1500 kilometrów      | poniżej 5500 obr./min. |
| Ponad 1500 kilometrów   | poniżej 8800 obr./min. |

Biegi i prędkość obrotowa silnika

Biegi i prędkość obrotowa silnika często się zmieniają. W okresie docierania należy oszczędnie używać gazu do momentu całkowitego dotarcia. Aby chronić części silnika prędkość obrotowa silnika jest ograniczona do 10.500 obr./min. Po osiągnięciu limitu obrotów, prędkość automatycznie dostosuje się do prędkości granicznej, prędkość będzie się wahać, co jest objawem normalnym.

Docieranie opon

Tak, jak w przypadku docierania silnika, opony również należy przystosować w celu uzyskania jak najlepszego funkcjonowania. Przy użytkowaniu nowych opon przez pierwsze 150km należy stopniowo zwiększać kąt skręcania i kontakt opony z nawierzchnią w celu osiągnięcia jak najlepszego funkcjonowania opony. Należy też unikać nagłego przyspieszania, ostrych skrętów i ostrego hamowania.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli opona nie została dostosowana, może powodować wpadanie w poślizg i utratę sterowności. Po wymianie opon należy jeździć ostrożnie. Zgodnie z niniejszym rozdziałem, w przypadku wymiany opon, przez pierwsze 150 km powinniśmy unikać nagłego przyspieszania, ostrych skrętów i ostrego hamowania.

Unikaj dłuższej jazdy na niskich obrotach

Przy dłuższym niskim obciążeniu na niskich obrotach silnika, następuje znaczne zużycie części i nieprawidłowe ich dopasowanie. Choć zalecane jest częściowe otwarcie przepustnicy (nie większe, niż 3/4 obrotu manetki gazu), prędkość obrotowa silnika może być różna. Jednak w okresie pierwszych 500km, otwarcie manetki gazu nie powinno być większe, niż 3/4.

Pozwól, aby olej silnikowy rozszedł się po układach

Bez względu na to, czy silnik jest ciepły, czy zimny, przed rozruchem należy pozwolić silnikowi popracować chwilę na biegu jałowym, dzięki czemu olej rozejdzie się po układach smarując części.

Rutynowy pierwszy przegląd

Serwis po pierwszym 1000 kilometrów przebiegu motocykla jest kluczowy. W tym okresie części powinny zostać dobrze dotarte. W tym przypadku serwis powinien dokonać pełnej regulacji, dokręcenia wszystkich śrub oraz wymienić olej ze względu na jego zanieczyszczenie ścierającymi się częściami. Taki pierwszy serwis po 1000km zagwarantuje doskonałe funkcjonowanie twojego motocykla oraz przedłuży jego trwałość.



## OSTRZEŻENIE

Zgodnie z rozdziałem dotyczącym serwisów i napraw pierwszy przegląd należy wykonać po 1000km. Proszę zwrócić szczególną uwagę na ostrzeżenia i uwagi w tym rozdziale.

## Kontrola przed jazdą

Jeśli motocykl przed jazdą nie zostanie dokładnie sprawdzony i nie jest regularnie serwisowany, wzrasta ryzyko wypadku i uszkodzenia motocykla. Zawsze sprawdzaj motocykl przed codzienną jazdą, upewnij się, że jest zdalny do bezpiecznej jazdy. Odniesie się do rozdziałów instrukcji dotyczących kontroli i serwisu pojazdu.

Jeśli w motocyklu wykorzystywane są nieodpowiednie opony lub motocykl jest nieprawidłowo obsługiwany albo ciśnienie w oponach jest niewłaściwe, istnieje ryzyko utraty sterowności motocykla. Proszę dostosować się do niniejszej instrukcji w zakresie rozmiaru i specyfikacji opon. Należy zawsze postępować zgodnie z rozdziałem dotyczącym wymogu przeglądów i serwisowania oraz utrzymywać odpowiednie ciśnienie powietrza w oponach.

Utrzymuj właściwe ciśnienie w oponach

| Elementy podlegające kontroli | Należy sprawdzić                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Układ kierownicy              | Aktywne sterowanie, brak blokad podczas ruchu, brak luzu                                                                                                                                                                                                           |
| Manetka gazu                  | Prawidłowy luz na manetce gazu; płynna praca                                                                                                                                                                                                                       |
| Hamulec                       | Prawidłowe działanie dźwigni hamulca przedniego i tylnego; poziom płynu hamulcowego powyżej dolnego znacznika zbiornika płynu hamulcowego; brak poczucia braku hamowania; bez utrudnień hamowania i wycieków płynu hamulcowego; zużycie tarczy hamulcowej w normie |
| Amortyzator                   | Płynne, aktywne działanie                                                                                                                                                                                                                                          |
| Poziom paliwa                 | Wystarczająca ilość paliwa na planowaną podróż                                                                                                                                                                                                                     |
| Poziom oleju silnikowego      | Prawidłowy poziom oleju                                                                                                                                                                                                                                            |
| Lampy                         | Normalne działanie wszystkich lamp w motocyklu                                                                                                                                                                                                                     |
| Kontrolki wskaźników          | Kontrolki reflektora, luzu i kierunkowskazów działają prawidłowo                                                                                                                                                                                                   |
| Sygnał                        | Normalne działanie                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Dźwignia hamulca              | Normalne działanie                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Przycisk odcięcia zapłonu     | Normalne działanie                                                                                                                                                                                                                                                 |

Nigdy nie należy ignorować ważności tych czynności kontrolnych. Przed jazdą zawsze wykonaj wszystkie wymienione czynności i niezbędne naprawy.



### OSTRZEŻENIE

Poza czynnościami sprawdzenia pracy silnika i wyłącznika zapłonu wszelkie czynności kontrolne przed jazdą należy wykonywać przy wyłączonym silniku, ze względu na bezpieczeństwo osoby dokonującej inspekcji.



# Podstawy bezpiecznej jazdy



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Gdy prowadzisz motocykl po raz pierwszy, sugerujemy, aby poćwiczyć jazdę i obsługę motocykla w mało uczęszczanym terenie.

Jazda z tylko jedną ręką na kierownicy jest niebezpieczna, należy obiema rękami mocno trzymać kierownicę, a obie nogi trzymać na podnóżkach.

Dojeżdżając do zakrętów należy zmniejszyć prędkość.

Gdy jezdnia jest mokra, tarcie opony będzie mniejsze, zmniejszy się zdolność hamowania, przy wchodzeniu w zakręty motocykl będzie miał mniejszy kontakt z nawierzchnią. Dlatego należy zmniejszyć prędkość.

Poziomo wiejący wiatr często występuje w wąwozach oraz przy wymijaniu dużych pojazdów nadjeżdżających z przeciwnika. Należy zachować spokój i zmniejszyć prędkość.

Stosuj się do zasad ruchu drogowego i ograniczeń prędkości

### Rozruch silnika

Gdy odblokujesz motocykl, wszystkie układy motocykla włączą się automatycznie. Sprawdź, czy włącznik silnika znajduje się w poz. .



## OSTRZEŻENIE

Motocykl został wyposażony w obwód zapłonu i przełącznik blokady zapłonu. Silnik zadziała tylko w następujących okolicznościach:

1. Podpórka boczna jest złożona.
2. Dźwignia hamulca tylnego wciśnięta.

Gdy motocykl przewróci się, zadziała czujnik odcinający moc i dostarczanie paliwa, silnik przestanie pracować i zapali się kontrolka błędu. Aby ponownie dokonać rozruchu silnika, należy wyłączyć przełącznik zapłonu, odczekać 1 minutę, ponownie włączyć przełącznik zapłonu i odpalić silnik.

### Rozruch przy zimnym silniku:

1. Złóż podpórke boczną.
2. Wciśnij dźwignię hamulca tylnego.
3. Dokonaj rozruchu przyciskiem startera "  " z symbolem startera elektrycznego.

Gdy silnik jest zimny i jest problem z jego uruchomieniem:

1. Złóż podpórke boczną.
2. Przekręć manetkę gazu o 1/8 obrotu, w tym samym czasie przyciśnij przycisk startera elektrycznego.
3. Po rozruchu silnika pozwól mu pracować przez chwilę w celu rozgrzania.
4. Gdy mimo kilku prób nie udaje się zapalić silnika, prawdopodobnie cylinder został zalany



## OSTRZEŻENIE

Motocykl został wyposażony w obwód zapłonu i przełącznik blokady zapłonu. Silnik zadziała tylko w następujących okolicznościach:

3. Podpórka boczna jest złożona.
4. Dźwignia hamulca tylnego wciśnięta.

Gdy motocykl przewróci się, zadziała czujnik odcinający moc i dostarczanie paliwa, silnik przestanie pracować i zapali się kontrolka błędu. Aby ponownie dokonać rozruchu silnika, należy wyłączyć przełącznik zapłonu, odczekać 1 minutę, ponownie włączyć przełącznik zapłonu i odpalić silnik.

### Rozruch ciepłego silnika

1. Złóż podpórke boczną.
2. Wciśnij dźwignię hamulca tylnego.
3. Dokonaj rozruchu przyciskiem startera "  " z symbolem startera elektrycznego Po rozruchu silnika pozwól mu pracować przez chwilę w celu rozgrzania.

Gdy silnik jest rozgrzany, a mimo to występują problemy z jego rozruchem

1. Złóż podpórke boczną.
2. Przekręć manetkę gazu o 1/8 obrotu, w tym samym czasie przyciśnij przycisk startera elektrycznego "  ".
3. Gdy mimo kilku prób nie udaje się zapalić silnika, prawdopodobnie cylinder został zalany.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie dokonuj rozruchu silnika bez paliwa i oleju silnikowego.

# Jazda

Złóż podpórkę boczną. Dodaj gazu i powoli, płynnie rusz z miejsca. Gdy motocykl złapie równowagę, postaw nogi na podnóżkach.



## OSTRZEŻENIE

Motocykl został wyposażony w blokadę w podpórkę boczną oraz przełącznik blokady zapłonu. Po rozłożeniu podpórki silnik przestanie działać.



## OSTRZEŻENIE

Na podjazdach nie korzystaj z wysokich obrotów silnika, można w ten sposób łatwo uszkodzić poszczególne części silnika. Przy zjeżdżaniu z pochyłości nie wolno zamykać zapłonu lub wyłączać silnika. Zmniejszy to trwałość katalizatora i tłumika.

## Hamowanie i parkowanie

- (1) Przekręć do końca manetkę gazu od siebie i pozwól jej wrócić do normalnej pozycji.
- (2) Zahamuj korzystając jednocześnie z dźwigni hamulca przedniego i dźwigni hamulca tylnego.
- (3) Jeśli motocykl z podpórką boczną ma być parkowany na niewielkim wzniesieniu, należy postawić motocykl na podpórkę boczną, na jak najmniej wznoszącym się terenie aby zapobiec wywróceniu się motocykla.
- (4) Wyłącz przełącznik na prawej ręczce kierownicy w celu odcięcia silnika, silnik zatrzyma się.
- (5) Skręć kierownicę maksymalnie w lewo, wciśnij przycisk " " przez 2-3 sekundy, kierownica zostanie zablokowana, a układy elektryczne - całkowicie odcięte.
- (6) Pokręć kierownicą, aby upewnić się, że została zablokowana.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wysoka prędkość odpowiednio wydłuża drogę hamowania. Upewnij się, że zachowujesz właściwą odległość od poprzedzającego pojazdu. W przeciwnym wypadku może dojść do kolizji.

Korzystanie z tylko przedniego lub tylko tylnego hamulca jest niebezpieczne. Może dojść do poślizgu i utraty sterowności. Na mokrych, luźnych, lub bardzo gładkich nawierzchniach należy hamować delikatnie.

Nagłe hamowanie w momencie skręcania może spowodować uratę sterowności. Z tego względu przed dokonaniem skrętu należy zmniejszyć prędkość.

Gdy silnik pracuje lub tuż po jego wyłączeniu tłumik jest silnie nagrany, proszę unikać kontaktu z tłumikiem, może to spowodować oparzenia.

Korzystanie wyłącznie z tylnego hamulca spowoduje przyspieszone zużycie układu hamulcowego, a droga hamowania będzie się sukcesywnie wydłużać.



## OSTRZEŻENIE

Jeśli korzystasz z blokady antykradzieżowej, takiej jak u-lock, blokady hamulca, łańcucha, musisz pamiętać o zdjęciu blokady przez rozpoczęciem jazdy.

# Przeglądy i serwisy

## Harmonogram przeglądów

Tabela poniżej przedstawia obowiązkowe przeglądy i czynności serwisowe które należy wykonać we wskazanych terminach. Okresy dzielące kolejne przeglądy podano w miesiącach lub kilometrach w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

W przypadku korzystania z motocykla w trudnych warunkach, np. stała jazda na otwartej przepustnicy lub w warunkach dużego zapylenia, należy oddać go serwisowania częściej. Więcej na ten temat powiedzą punkty serwisowe. Szczególnie amortyzator i układ sterowania stanowią części kluczowe, wymagające specjalnej technologii i uważnego serwisowania. W celu zachowania bezpieczeństwa, zalecamy aby wszelkie prace tego typu wykonywał wykwalifikowany personel serwisowy.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pierwszy przegląd po 1000km to przegląd najważniejszy, gwarantujący Twojemu motocyklowi niezawodne i perfekcyjne funkcjonowanie.

Niewłaściwe serwisowanie może spowodować wystąpienie problemów i doprowadzić do wypadku. Aby utrzymać swój motocykl w dobrym stanie, zgłoś się w odpowiednim czasie na przewidziane w tabeli przeglądy serwisowe. Jeśli posiadasz odpowiednią wiedzę mechaniczną, zapoznaj się z tym rozdziałem. Możesz samodzielnie wykonać niektóre czynności jeśli jednak nie czujesz się w tym pewnie, zleć wykonanie tych czynności serwisowi.



### OSTRZEŻENIE

Regularnie wykonuj czynności serwisowe. Przegląd po pierwszym 1000km należy wykonać zgodnie z metodą opisaną w tym rozdziale. Należy zwrócić szczególną uwagę na ostrzeżenia i uwagi w rozdziale. Wymiana części na niewłaściwe może prowadzić do szybszego zużycia pojazdu i znacznie skrócić jego okres użytkowania. Gdy wymagana jest wymiana części, należy korzystać wyłącznie z części oryginalnych producenta.

Odpady powstające podczas serwisowania, jak środki czyszczące lub zużyty olej silnikowy należy właściwie zutylizować, aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska.

Tabela przeglądów serwisowych

| <div>Cykl przeglądu</div> <div>Pozycja</div>                                            | kilometry<br>miesiące | Pierwsze 1000<br>Pierwsze 3 | Po każdych 5000<br>Po każdych 15      | Po każdych 10000<br>Po każdych 30 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Filtr powietrza (filtr)                                                                 |                       |                             | Sprawdzenie                           | Wymiana                           |
| Filtr wlotu powietrza do silnika                                                        |                       |                             | Sprawdzenie                           | Wymiana                           |
| Nakrętka i śruba tłumika                                                                |                       | Dokręcenie                  |                                       | Dokręcenie                        |
| Sprawdzenie przerwy na zaworach (na zimno)<br>ssący 0.08-0.12mm / wydechowy 0.18-0.22mm |                       |                             |                                       | Sprawdzenie                       |
| Świca zapłonowa                                                                         |                       |                             |                                       | Sprawdzenie                       |
| Olej silnikowy                                                                          |                       | Wymiana                     | Wymiana                               |                                   |
| Filtr oleju                                                                             |                       | Wymiana                     |                                       | Wymiana                           |
| Przepustnica                                                                            |                       | Sprawdzenie                 |                                       | Sprawdzenie                       |
| Luz na dźwigni sprzęgła                                                                 |                       | Sprawdzenie                 | Sprawdzenie                           |                                   |
| Bieg jałowy                                                                             |                       | Sprawdzenie                 | Sprawdzenie                           |                                   |
| Kontrola spalin                                                                         |                       |                             |                                       | Sprawdzenie                       |
| Gumowe przewody chłodnicy                                                               |                       |                             | Sprawdzenie                           |                                   |
| Przewody paliwowe                                                                       |                       |                             | Sprawdzenie                           |                                   |
| Pasek napędowy                                                                          |                       |                             | Sprawdzenie                           |                                   |
|                                                                                         |                       |                             | Wymiana co 20.000 kilometrów          |                                   |
| Hamulec                                                                                 |                       | Sprawdzenie                 | Sprawdzenie                           |                                   |
| Przewód hamulcowy przód                                                                 |                       |                             | Sprawdzenie                           |                                   |
|                                                                                         |                       |                             | Wymiana raz na cztery lata            |                                   |
| Przewód hamulcowy tył                                                                   |                       |                             | Sprawdzenie                           |                                   |
|                                                                                         |                       |                             | Wymiana raz na dwa lata               |                                   |
| Opony                                                                                   |                       |                             | Sprawdzenie                           |                                   |
| Mechanika przegubów                                                                     |                       | Sprawdzenie                 |                                       | Sprawdzenie                       |
| Widelec przedni                                                                         |                       |                             |                                       | Sprawdzenie                       |
| Amortyzator tylny                                                                       |                       |                             |                                       | Sprawdzenie                       |
| Sprawdzenie dokręcenia nakrętek i śrub w silniku i nadwoziu motocykla                   |                       | Dokręcenie                  | Dokręcenie                            |                                   |
|                                                                                         |                       |                             | Sprawdzenie                           |                                   |
| Płyn chłodzący                                                                          |                       |                             | Wymiana raz na 4 lata lub co 40.000km |                                   |
| Olej w skrzyni biegów                                                                   |                       | Wymiana                     |                                       | Wymiana                           |

Pierwszy przegląd serwisowy po 1000 km lub 3 miesiącach (w zależności od tego, co wystąpi wcześniej), regularne przeglądy serwisowe po każdych 5,000 km lub 12 miesiącach (w zależności od tego, co wystąpi wcześniej).

## Przeglądy i serwisy



### UWAGA

Zgodnie z tabelą przeglądów, jeśli trzeba, należy wykonać dodatkowe czynności związane z czyszczeniem, smarowaniem, regulacją lub wymianą.

W słabych warunkach pogodowych i w przypadku częstej szybkiej jazdy należy zwiększyć częstotliwość przeglądów.

### Zestaw narzędzi

Otwórz pokrywę siedzenia i umieść zestaw narzędziowy z tyłu siedzenia, jak pokazano na rysunku.



Zestaw narzędzi

### Instrukcja demontażu zbiornika paliwa



1



2



3



4



5



6



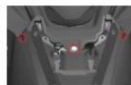
7-1



7-2



8



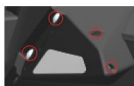
9

### Kolejne kroki demontażu zbiornika:

1. Otwórz siedzenie, odkręć trzy nakrętki i usuń siedzenie.
2. Usuń bolce mocujące pokrywę zewnętrzną zbiornika paliwa i powoli zdejmij prawą i lewą pokrywę.
3. Odkręć trzy śruby i powoli zdejmij lewą część pokrywy zbiornika od strony prawej do lewej; usuń prawą pokrywę w ten sam sposób.
4. Usuń dwa bolce i zdejmij zespół pokrywy akumulatora.
5. Odkręć dwie śruby z przodu schowka, następnie usuń dwa bolce pośrodku pokrywy zbiornika paliwa, unieś schowek od tyłu lekko go odchylając, ale nie zdejmując całkowicie.
6. Odkręć cztery śruby po środku pokrywy zbiornika paliwa, usuń lewy i prawy bolec na połączeniu tylniej pokrywy, zdejmij zewnętrzną pokrywę zbiornika i wreszcie dokładnie dokręć korek wlewu zbiornika.
7. Odkręć cztery śruby i usuń owiewkę.
8. Usuń dwa bolce i zdejmij osłonę.



10



11



12



13-1



13-2



14-1



14-2



15-1



15-2



16-1

9. Usuń dwa bolce, odkręć jedną śrubę i usuń pokrywę przednią.
10. Odkręć dwie śruby i zdejmij panel przedni.
11. Usuń jeden bolec, odkręć dwie śruby i jedną śrubę samogwintującą, odkręć lewy kierunkowskaz; prawy kierunkowskaz odkręć w podobny sposób.
12. Odkręć trzy śruby i zdejmij lewy przedni panel: usuń prawy przedni panel w podobny sposób.
13. Podważ i wyjmij płytkę dociskającą gumową podkładkę lewego pedału utrzymującą ją na miejscu; następnie odkręć dwie śruby; powtórz te same czynności po prawej stronie.

## Przeglądy i serwisy

14. Usunąć bolec i dwie śruby i zdejmij dekoracyjną pokrywę panelu schowka przedniego: zdejmij prawą pokrywę dekoracyjną w taki sam sposób

15. Podważ i zdejmij płytkę dociskającą gumową podkładkę tylnego lewego pedału, odkręć osiem śrub i usunąć trzy bolce, następnie zdejmij lewy pedał i dekoracyjną pokrywę pedału., w podobny sposób usunąć pedał i pokrywę dekoracyjną z prawej strony.



16-2



16-3



17



18



19



20-1



20-2

16. Odkręć przednią część zamknięcia ku dołowi, następnie pociągnij dół zamknięcia na zewnątrz ku tyłowi. Zwróć uwagę na trzy struktury ograniczające na rysunku.

17. Otwórz lewy i prawy schowek, odkręć sześć śrub i usunąć w całości przedni panel ze schowkami.

18. Usunąć dwa bolce przytrzymujące deflektor powietrza dmuchawy i zdemontuj go.

19. Rozłącz przewód oleju, przewód odpowietrzenia, i łącznik czujnika poziomu oleju na zbiorniku oleju.

20. Odkręć cztery śruby uchwytów lewego i prawego pedału, odkręć pokrywę zbiornika paliwa, odkręć cztery śruby mocujące zbiornik paliwa, obróć zbiornik o 90 stopni i wyjmij go z lewej strony ramy. (Przed wyjęciem zbiornika upewnij się, że poziom paliwa wewnątrz nie przekracza połowy maksymalnej zbiornika. Nadmiar paliwa należy odsączyć dla bezpieczeństwa; po rozmontowaniu baku niezbędne będzie dokręcenie nakrętki wlewu, aby zapobiec wyparowaniu paliwa lub rozlaniu przy poruszaniu zbiornikiem. Podczas demontażu baku zachowaj ostrożność, aby nie podrapać jego powierzchni.



### OSTRZEŻENIE

Sprawdź, czy:

- zbiornik znajduje się we właściwej pozycji
- przewody zostały właściwie podłączone
- Przed montażem przewodu paliwa sprawdź, czy nie dostały się do niego jakieś ciała obce
- Przed montażem zbiornika sprawdź, czy przewody nie zostały zagięte lub ściśnięte!

### Smarowanie

Dla bezpiecznej jazdy, należy regularnie smarować części motocykla, co zapewni im dłuższą żywotność i niezakłócone działanie. Gdy pojazd używany jest w trudnych warunkach, podczas deszczu lub po myciu pojazdu, należy go nasmarować. Elementy podlegające smarowaniu:



### OSTRZEŻENIE

Smarowanie może spowodować uszkodzenie przełączników. Unikaj kontaktu przełączników ze smarem lub olejem.

- ① Osie dźwigni i podnóżka z lewej strony (GZ smar silikonowy wysokopróżniowy).
- ② Oś podpórki bocznej i hak sprężyny (G smar).
- ③ Osie dźwigni i podnóżka z lewej strony (GZ smar silikonowy wysokopróżniowy).

# Przechowywanie akumulatora



Akumulator żelowy

Akumulator znajduje się pod siedzeniem kierowcy. Przy pierwszym użyciu proszę podłączyć bieguny oraz zapiąć pasek zabezpieczający. Poniżej instrukcja dotycząca demontażu akumulatora:

- a. Odłącz wszystkie układy elektryczne wyłączając przycisk zasilania.
- b. Zdejmij siedzenie.
- c. Zdejmij czarny ochronny kapturek, wyjmij końcówkę (-), zdejmij czerwony kapturek ochronny, wyjmij (+)



## OSTRZEŻENIE

Po ponownym zainstalowaniu akumulatora, jeśli przy rozruchu pojawi się całkowity brak zasilania, akumulator pozostaje w stanie uśpienia, prędkość jałowa jest nieprawidłowa, itd., proszę zwrócić uwagę na zresetowanie wtrysku elektronicznego. Należy tego dokonać w następujący sposób: Włącz blokadę rozruchu i przycisk zapłonu, postaw pojazd na podporce centralnej, wciśnij hamulec, zapal silnik i dodaj obrotów do 3000rpm. Zwolnij manetkę gazu, następnie wyłącz blokadę rozruchu i przycisk zapłonu, a po 5 sekundach włącz zasilanie.

Wymieniając akumulator zwróć uwagę na następujące rzeczy:

Przy wymianie akumulatora należy sprawdzić, czy montowany typ i model akumulatora jest zgodny z oryginalnym akumulatorem. Nowy akumulator musi być zgodny ze specyfikacją akumulatora. Przejście na inny rodzaj akumulatora może wpłynąć na funkcjonalność i trwałość motocykla i może wywołać uszkodzenie obwodu.



## OSTRZEŻENIE

Jeśli motocykl nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć akumulator i ładować go raz w miesiącu. Należy go regularnie sprawdzać i jeśli napięcie zejdzie poniżej 12.8V, sugerujemy jego podładowanie. Przeladowanie akumulatora skróci jego trwałość dlatego należy tego unikać.

Akumulator można ładować w przypadku korzystania z profesjonalnego akumulatora litowego. Napięcie ładowania nie powinno przekraczać 15V.



## OSTRZEŻENIE

Aby zapewnić trwałość akumulatora, należy korzystać ze specjalnej ładowarki. Zontes oferuje w swoich sklepach ładowarki do akumulatorów litowych i kwasowo-ołowiowych. Użytkownicy mający taką potrzebę mogą dobrać odpowiedni model ładowarki w sklepie.

Korzystanie z nieoryginalnej ładowarki jest niedozwolone.

## Instrukcja ładowania

Gdy brakuje zasilania z akumulatora z powodu długiego czasu nieużytkowania motocykla lub z innych powodów, proszę doładować akumulator w następujący sposób:

- a. Otwórz pojemnik z bezpiecznikiem PKE (Rys.1) i odłącz bezpiecznik PKE.
- b. Podłącz wyjście ładowarki do portu ładowania PKE
- c. Wtyczkę ładowarki należy podłączyć bezpośrednio do gniazdka domowego 110-220V, po zakończeniu ładowania odłączyć ładowarkę.



Rys.1



Rys. 2

Wskaźnik LED

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Dioda zielona                 | Tryb czuwania        |
| Dioda czerwona                | Tryb ładowania       |
| Zmiana z czerwonej na zieloną | Naładowanie do pełna |



Rys. 3



### UWAGA

Akumulatory żelowe wymagają ładowania za pomocą specjalnej ładowarki do akumulatorów żelowych. Proszę do tego celu zakupić naszą specjalną ładowarkę, dostępną w sklepie Zontes. Korzystanie z nieoryginalnej ładowarki jest niedozwolone.

## Filtr powietrza

Filtr powietrza i filtr wlotu silnika znajdują się po lewej stronie koła tylnego. Jeśli filtr powietrza jest zapchany zanieczyszczeniami, wzrasta opór wlotu powietrza, spada moc, a zużycie paliwa wzrasta. Jeśli filtr wlotu silnika jest zapchany, wzrasta opór powietrza, zmniejsza się rozpraszanie ciepła na pasku, co wpływa na skrócenie jego trwałości. Czyszczenie i sprawdzanie stanu filtra opisano poniżej.



### OSTRZEŻENIE

Filtr powietrza i filtr wlotu silnika należy wymieniać co 10.000km. Filtr należy poddawać regularnemu czyszczeniu zgodnie z harmonogramem przeglądów. W przypadku korzystania z pojazdu w zapylnym środowisku należy zwiększyć częstotliwość czyszczenia i wymiany filtra. Należy regularnie sprawdzać stan przewodu odprowadzającego filtra.

Przewód spustowy oleju

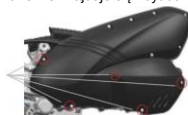


Rys. 1

### Przewód spustowy oleju z filtra

Jak pokazano na Rys.1, sprawdź przewód spustowy za komorą filtra powietrza pod względem ewentualnych zanieczyszczeń lub obecności wody. Jeśli je zauważysz, wysuń wężyk z pierścienia zaciskowego i wyczyść go, następnie umieść wężyk na miejscu. Uwaga: jeśli w wężyku znajduje się dużo zanieczyszczeń lub wody sprawdź, czy w filtrze nie znajduje się zbyt dużo brudu lub czy nie uległ on uszkodzeniu, jeśli trzeba, wymień go na nowy.

M6x16  
Śruba  
kołnierkowa  
ośmiokątna



Rys. 2

M6x16

Śruba kołnierkowa  
ośmiokątna



Rys. 3

Śruba



Rys. 4

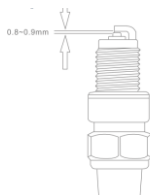
Śruba

### Czyszczenie lub wymiana filtra powietrza lub filtra wlotu silnika

1. Zgodnie z Rys. 2, usuń 5 śrub i zdejmij lewą pokrywę silnika
2. Wydmuchaj kurz z gąbki filtra sprężonym powietrzem, jeśli gąbka ulegnie poważnemu uszkodzeniu, wymień ją na nową.
3. Zgodnie z Rys. 3, wykręć 4 zaznaczone na rysunku śruby ośmiokątne i zdejmij pokrywę wlotu powietrza silnika, następnie zdemontuj filtr wlotu powietrza.
4. Skorzystaj ze sprężonego powietrza, aby wydmuchać kurz z filtra – pamiętaj, aby tę czynność wykonać od czystej strony filtra.
5. Zgodnie z Rys. 3, wykręć 8 śrub i zdejmij pokrywę filtra powietrza.
6. Zgodnie z Rys. 4, wykręć 6 śrub i usuń filtr powietrza.
7. Skorzystaj ze sprężonego powietrza aby oczyścić wkład filtra - pamiętaj, aby tę czynność wykonać od czystej strony filtra.
8. Sprawdź, czy filtr nie został uszkodzony, jeśli trzeba, wymień go na nowy.
9. Włóż wkład filtra na miejsce.
10. Dokręć śruby i załóż na miejsce pokrywę filtra powietrza.
11. Sprawdź, czy filtr wlotu silnika nie został uszkodzony, wymień go jeśli trzeba.
12. Zainstaluj na miejsce pokrywę filtra wlotu silnika i przykręć śruby.
13. Załóż na miejsce pokrywę silnika zgodnie z Rys. 2.



# Świeca zapłonowa



## Wymontowanie świecy:

1. Zdejmij fajkę świecy, nie rób tego na siłę, świeca może pęknąć
2. Wykręć świecę z gniazda za pomocą klucza do świec
3. Sprawdź świecę

## Instrukcja wymiany / sprawdzenia świecy

Zgodnie z harmonogramem przeglądów okresowych, świecę należy regularnie sprawdzać. Jakość świecy stanowi o stanie silnika. Ceramiczna izolacja wokół środkowej elektrody świecy powinna być jasnobrązowa (kolor idealny przy normalnym użytkowaniu motocykla). Jeśli ten kolor znacznie odbiega od normy, przyczyna może być słabe działanie silnika.

Jeśli elektroda świecy uległa korozji, posiada nadmierne osady węglowe lub inne, należy ją jak najszybciej wymienić.

### Montaż świecy:

Przed montażem świecy skorzystaj ze szczelinomierza, aby zmierzyć przerwę na świecy. Jeśli trzeba, wyreguluj przerwę do pożądanej wartości.

Wyczyść powierzchnię świecy i gniazdo świecy, zetrzyj brud z gwintu świecy.

W przypadku dużej ilości osadu węglowego skorzystaj z drucianej szczotki lub stalowej igły do ich usunięcia go ze świecy.

Zainstaluj świecę.

Moment obrotowy: 14N.m.



### OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowy montaż świecy uszkodzi silnik. Jeśli moment obrotowy świecy jest zbyt duży, także spowoduje uszkodzenie silnika. Jeśli nie posiadasz klucza do świec, przykręcaj świecę ręcznie do momentu odczucia oporu, następnie dokręć jeszcze o  $\frac{1}{4}$  -  $\frac{1}{2}$  obrotu. Jednak świeca powinna być dokręcona jak najbliższej wymaganego momentu obrotowego. Brudny materiał może przedostać się poprzez świecę i dotrzeć do silnika, uszkadzając go. Dlatego wykręcając świecę należy skorzystać z czegoś, co zabezpieczy otwór świecy.

# Olej silnikowy



O tym, czy silnik będzie trwał w znacznej mierze decyduje dobór wysokiej jakości oleju oraz jego regularne wymiany.

Sprawdzanie poziomu oleju i jego regularna wymiana to dwie bardzo ważne czynności serwisowe.

## Sprawdzanie poziomu oleju:

1. Postaw motocykl na stojaku centralnym na płaskiej powierzchni.
2. Dokonaj rozruchu silnika i pozwól mu pracować na biegu jałowym od 3 do 5 minut (Jeśli temperatura otoczenia wynosi poniżej 10°C, silnik powinien pracować na biegu jałowym przez nieco dłuższy czas).
3. Wyłącz silnik i odczekaj 3-5 minut.
4. Wykręć miarkę oleju, skorzystaj ze ściereczki w celu wytarcia bagnetu a następnie przyłóż miarkę w miejsce wlewu oleju w celu sprawdzenia poziomu oleju. **Nie wkręcaj miarki oleju do pomiaru.** Poziom powinien zawierać się pomiędzy znacznikiem górnym i dolnym.
5. Jeśli poziom oleju jest niższy, niż znacznik minimalnego poziomu, dodaj zalecany olej.



## OSTRZEŻENIE

Gdy oleju jest zbyt dużo lub za mało, silnik może ulec uszkodzeniu. Zatrzymaj motocykl na płaskiej powierzchni i sprawdź poziom oleju. Musi on zawierać się pomiędzy górnym a dolnym znacznikiem na bagnecie. Sprawdzając poziom oleju upewnij się, że motocykl stoi prosto, lekkie przechylenie w którąkolwiek stronę może spowodować błąd odczytu.

## Wymiana oleju silnikowego

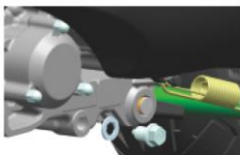
Przy każdym cyklu serwisowym należy wymienić olej. Wymiana powinna nastąpić zgodnie ze stanem silnika, co oznacza, że stary silnik należy bardziej dokładnie odsączyć z oleju. Wymiana oleju:

1. Dokonaj rozruchu silnika i pozwól mu pracować na biegu jałowym od 3 do 5 minut (Jeśli temperatura otoczenia wynosi poniżej 10°C, silnik powinien pracować na biegu jałowym przez nieco dłuższy czas).
2. Podstaw naczynie do zbierania zużytego oleju
3. Wyjmij miarkę oleju i O-ring, następnie wykręć śrubę spustu, wyjmij uszczelkę i spuść olej ze skrzyni korbowej.
4. Sprawdź, czy O-ring nie został uszkodzony i jeśli trzeba, wymień go na nowy.



## OSTRZEŻENIE

Proszę dokonywać wymiany oleju w autoryzowanym serwisie. Nieautoryzowana wymiana nie jest dozwolona. Proszę skonsultować się z personelem w celu upewnienia się, że prawidłowo zdemontowano dolny fragment obudowy. Zużyty olej silnikowy należy oddać do utylizacji, nie powodując zanieczyszczenia środowiska. Zalecamy, aby zużyty olej zlać w szczelnie zamknięty zbiorniczek i wysłać go do miejscowego centrum utylizacji i recyklingu. Nie wolno go wyrzucać do odpadów komunalnych lub wylewać do gruntu.



5. Załóż na miejsce uszczelkę i dokręć śrubę spustu oleju. Skorzystaj z klucza w celu dokręcenia śrub. (moment obrotowy 25N.m).

6. Wlej 1.7l oleju (jeśli filtr oleju również był wymieniany, należy wlać 1.75l). nowego oleju SAE5W-40/10W-40/10W-50. Nowy olej stopnia API SN lub lepszy, do motocyklowych silników 4-suwowych, następnie dokręć miarkę oleju i O-ring.



## OSTRZEŻENIE

Korzystanie z oleju innego niż zalecany może spowodować uszkodzenie silnika.

7. Pozwól silnikowi pracować na różnych prędkościach przez 2 minuty. Podczas pracy silnika sprawdź czy nie ma wycieków oleju w okolicy części które były demontowane.

8. Włącz silnik na 5 minut. Następnie wyłącz go i po 3 minutach sprawdź poziom oleju. Jeśli poziom oleju jest niższy, niż znacznik minimalny na miarce, należy dolać nowego oleju do znacznika górnego.



#### NIEBEZPECZEŃSTWO

Podczas pracy silnika nie należy odkręcać miarki oleju – gorący olej może się rozlać, powodując poparzenia.

## Filtr oleju

Proszę należyte postępować ze zużyтым olejem i filtrem olejowym, zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

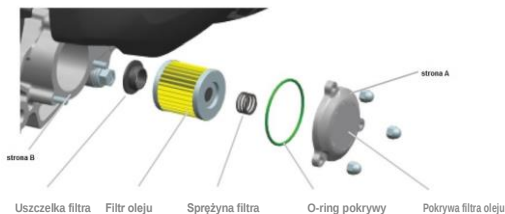
1. Umieść naczynie do zbierania zużytego oleju pod lewą pokrywą korbowodu.
2. Odkręć 3 nakrętki na pokrywie filtra oleju za pomocą specjalnego narzędzia i zdejmij pokrywę filtra.
3. Zdejmij pokrywę filtra oleju, wyjmij zużyty filtr, uszczelka filtra będzie założona na stary filtr. Jeśli nie wymieniasz uszczelki, proszę ją zdjąć ze starego filtra i użyć ponownie, nie zapomnij jej założyć.
4. Wytrzyj pozostałości oleju i zanieczyszczenia papierowym ręcznikiem. Sprawdź i załóż sprężynę filtra i włóż na miejsce nowy filtr.



### OSTRZEŻENIE

Prawidłowe założenie filtra oleju jest bardzo istotne. nie zapomnij o sprężynie i uszczelkach filtra.

Upewnij się, że filtr został zamontowany prawidłowo. Niewłaściwy montaż może skutkować poważnym uszkodzeniem silnika z powodu zanieczyszczenia lub braku oleju.



5. Przed przykręceniem pokrywki filtra: jeśli trzeba proszę wymienić uszczelkę filtra oraz o-ring pokrywki, dopasuj pokrywę do otworów na śruby i docisnąć pokrywę, dokręć nakrętki do wymaganego momentu obrotowego (Standardowy moment obrotowy wynosi 12 N.m)



### UWAGA

Przed założeniem pokrywki filtra sprawdź stan znajdujące się pod nią uszczelki o-ring. Po założeniu pokrywki o-ring nie może być przycięty. Jeśli widoczne jest uszkodzenie uszczelki lub została ona przycięta, wymień ją w punkcie dealerskim. W przeciwnym wypadku mogą nastąpić wycieki oleju. Przy wymianie filtra zaleca się zakup filtra oleju i uszczelki o-ring w komplecie.

Upewnij się, że pokrywka oleju została właściwie zamocowana, w przeciwnym razie mogą nastąpić wycieki oleju.

## Olej skrzyni biegów

Przed każdą jazdą obowiązkowo należy sprawdzić, czy nie widać wycieków oleju ze skrzyni biegów. Jeśli taki wyciek nastąpi, należy udać się do autoryzowanego serwisu celem dokonania naprawy. Ponadto należy pamiętać o regularnym uzupełnianiu oleju zgodnie z harmonogramem przeglądów serwisowych.



Wymiana oleju skrzyni biegów:

1. Zapal silnik, pozwól mu pracować przez kilka minut tak, aby temperatura oleju wzrosła, wówczas zatrzymaj i zgaś silnik.
2. Zaparkuj pojazd na stojaku centralnym.
3. Podstaw naczynie do zbierania zużytego oleju pod skrzynią biegów.
4. Zdejmij nakrętkę wlewu oleju i uszczelkę O-ring skrzyni biegów.
5. Odkręć śrubę spustu oleju i zdejmij uszczelkę, zlej olej ze skrzyni biegów.
6. Włóż na miejsce uszczelkę i dokręć śrubę spustu oleju do pożądanej wartości momentu obrotowego (Moment obrotowy: 20 N.m)

7. Wlej zalecany olej przekładniowy do skrzyni biegów w określonej ilości. (Wymagana ilość: 200ml;  
Zalecany olej: taki sam jak olej silnikowy)  
(Uwaga: nie pozwól, aby do skrzyni biegów dostały się ciała obce. Upewnij się, że na oponach i kołach nie pozostały resztki oleju).
8. Załóż uszczelkę O-ring i zakręć nakrętkę wlewu oleju.
9. Sprawdź, czy ze skrzyni nie ma wycieków.

## Luz manetki gazu



Proces regulacji:

- (1) Połóżnij nakrętkę blokującą ①
- (2) Przekręć śrubę regulacji ② w celu wyregulowania luzu, powinien on wynosić ok. 2.0-4.0mm.
- (3) Po zakończeniu regulacji dokręć nakrętkę blokującą.



### OSTRZEŻENIE

Po zakończeniu regulacji przewodu przepustnicy upewnij się, że manetka gazu automatycznie wraca do pozycji zamkniętej, nie reguluj prędkości jałowej poprzez regulację tego przewodu. Może wystąpić sytuacja, gdy prędkość jałowa będzie rosła w momencie, gdy skłócisz kierownicę.

### Prędkość jałowa

Prędkość jałowa motocykla sprawdza się na rozgrzanym silniku, powinna ona wynosić od 1500 do 1700obr./min.



### OSTRZEŻENIE

Jeśli prędkość jałowa silnika wykracza poza te wartości, proszę skonsultować się z autoryzowanym serwisem.

### System kontroli spalin

Motocykl posiada system kontroli, który zapobiega dostawianiu się spalin do atmosfery. Należy regularnie co 10 tys. km lub co 30 miesięcy wykonać następujące czynności:

- (1) Sprawdzić czy wszystkie połączenia są prawidłowe.
- (2) Sprawdzić każdy przewód i zbiornik z węglem aktywowanym (1) w celu wykrycia ewentualnych pęknięć lub uszkodzeń, w takim przypadku należy wymienić uszkodzoną część.
- (3) Sprawdzić każdy przewód i zbiornik z węglem aktywowanym (1) w celu wykrycia ewentualnych blokad. Wyczyścić lub wymienić w miarę potrzeby.



### NIEBEZPECZEŃSTWO

Jeśli system kontroli spalin wymaga sprawdzenia i czynności serwisowych, mocno zalecamy aby te prace zostały wykonane przez autoryzowany serwis.

## Przewód paliwa

### Przewód paliwowy

Sprawdź, czy nie ma w nim pęknięć lub uszkodzeń. W tym przypadku konieczna będzie wymiana przewodu.



### UWAGA

Nie płucz samodzielnie przewodu paliwa.

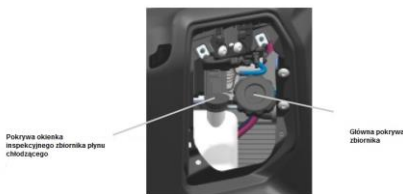
## Pas napędowy

Należy go regularnie sprawdzać i w razie potrzeby wymieniać w autoryzowanym serwisie zgodnie z harmonogramem przeglądów serwisowych.

# Płyn chłodzący

Poziom płynu chłodzącego w zbiorniku musi zawsze zawierać się pomiędzy znacznikiem poziomu minimalnego (L) i maksymalnego (H). Jeśli poziom płynu spadnie poniżej L, proszę uzupełnić płyn w następujący sposób:

1. Postaw motocykl na podpórcę bocznej
2. Po wyjęciu prawego schowka otwórz pokrywę zbiornika płynu chłodzącego i dolej odpowiednią ilość płynu. jeśli motocykl stoi prosto, poziom płynu powinien sięgnąć znacznika H.



Dolewanie płynu chłodzącego do głównego zbiornika wody:

1. Odkręć pokrywę głównego zbiornika wody, połóż ją na boki, przetrzymując ją o 4-5 obrotów.
2. Użyj odpowiedniego zbiornika do dolania płynu chłodzącego do wlewu wody; do momentu, gdy pozycja śruby termostatu jest stabilna, płyn zaczyna wyciekać, a poziom płynu jest widoczny we wlewie;
3. Dociśnij główną pokrywę zbiornika wody i dokręć śrubę odpowietrzania termostatu, moment obrotowy śruby to 8-10 N.m.;



Spuszczanie płynu chłodzącego:

1. Przygotuj odpowiednie narzędzia;
2. Wykręć śrubę spustu pod pompą wody, umieść naczynie do zebrania płynu bezpośrednio pod gwintowanym otworem;
3. Wykręć śruby z głównej pokrywy zbiornika wody i poczekaj, aż płyn chłodzący ścieknie do naczynia;
4. Przykręć ponownie śrubę spustu, wartość momentu obrotowego śruby wynosi 8-10 N.m;



## UWAGA

Aby prawidłowo sprawdzić poziom płynu chłodzącego, motocykl powinien być w trakcie stygnięcia silnika. Jeśli główny zbiornik płynu jest pusty, proszę natychmiast sprawdzić przyczynę i dokonać napraw układu chłodzenia.



## NIEBEZPECZEŃSTWO

Pożgnięcie płynu chłodzącego jest niebezpieczne. Dlatego proszę nie pić i nie spożywać posiłku w obecności tego płynu. Po każdej czynności związanej z obsługą płynu chłodzącego umyj ręce, twarz lub fragment skóry narażone na kontakt z płynem. W przypadku przypadkowego pożgnięcia płynu, natychmiast skontaktuj się z lekarzem. W przypadku kontaktu z jego oparami wyjdź na świeże powietrze i głęboko oddychaj. W przypadku dostania się płynu do oczu, natychmiast oplucz oczy dużą ilością wody. Płyn należy trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.

Wymiana płynu chłodzącego. Sugerowany okres wymiany płynu chłodzącego: co 3 lata lub co 30 tys.km.

# Układ hamulcowy

Ten motocykl posiada przedni i tylny hamulec tarczowy. Prawidłowa obsługa hamulców to podstawa bezpiecznej jazdy. Proszę pamiętać o regularnym sprawdzaniu układu hamulcowego oraz wykonaniu czynności serwisowych przez wykwalifikowany serwis.



## OSTRZEŻENIE

Hamulec to część bardzo ważna dla bezpieczeństwa należy go regularnie sprawdzać i regulować hamulec oraz regularnie czyścić osady pojawiające się na zacisku hamulca, itd., zapobiec dostaniu się brudu do tłoczków przy zacisku hamulcowym.

Jeśli układ hamulcowy wymaga konserwacji, zalecamy, aby zlecić te prace wykwalifikowanemu serwisowi. Serwis posiada niezbędne narzędzia oraz technologie, jest to także najbezpieczniejszy i najbardziej ekonomiczny sposób wykonania tych czynności. Brak regularnych przeglądów i serwisu układu hamulcowego w motocyklu może doprowadzić do wypadku. Przed każdą jazdą na motocyklu sprawdź działanie układu hamulcowego zgodnie z rozdziałem dotyczącym hamulców. Regularnie serwisuj układ hamulcowy zgodnie z tabelą przeglądów.

Sprawdzanie układu hamulcowego:

1. Sprawdź poziom płynu w cylindrze hamulca.
2. Sprawdź, czy nie ma wycieków w przednim i tylnym hamulcu.
3. Sprawdź, czy w przewodach hamulcowych nie ma wycieków lub pęknięć.
4. Sprawdź stan zużycia hamulca i tarczy hamulcowej.
5. Wciśnij przedni i tylny hamulec, aby sprawdzić, czy jest elastyczny i działa



## OSTRZEŻENIE

Tarczowy układ hamulcowy korzysta z hamulca wysokociśnieniowego. Aby zapewnić bezpieczeństwo, należy dokonywać inspekcji przewodów hamulcowych i wymiany płynu hamulcowego zgodnie z treścią tabeli przeglądów.



Znacznik dolny poziomu  
płynu hamulca przedniego



Znacznik górny  
poziomu oleju  
hamulca  
tylnego

## Zbiornik hamulcowy przód

## Zbiornik hamulcowy tył

Sprawdź poziom płynu hamulcowego w przednim i tylnym cylindrze płynu hamulcowego. Jeśli poziom płynu jest poniżej dolnego znacznika, sprawdź stan zużycia hamulca i ewentualne wycieki.



## OSTRZEŻENIE

Nie myj zbiorniczków płynu hamulcowego wodą pod ciśnieniem.

Przypadkowe połknięcie płynu hamulcowego może być szkodliwe, a nawet śmiertelne. Unikaj kontaktu płynu z oczami i skórą. Płyn hamulcowy jest trujący dla zwierząt. W przypadku połknięcia płynu lub dostania się do oczu skontaktuj się z lekarzem lub najbliższym szpitalem. Dokładnie umyj ręce. Przechowuj płyn poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Korzystanie z płynu hamulcowego zmieszanego z wodą, kurzem lub zanieczyszczeniami oraz preparatami silikatowymi lub olejem lub innymi dodatkami może poważnie uszkodzić układ hamowania. Nie korzystaj z płynu znajdującego się we wcześniej otwartym pojemniku. Nie wolno też korzystać z płynu pozostałego z ostatniego serwisu. Korzystać wyłącznie z płynu hamulcowego DOT4. Gdy płyn rozleje się na powierzchnię lakierowaną lub plastikową, spowoduje zniszczenie tej powierzchni – w przypadku kontaktu tych powierzchni z płynem spłucz je natychmiast czystą wodą.

Klocki hamulcowe

Sprawdź stan wytarcia klocków hamulca przedniego i tylnego. Maksymalne zużycie to wytarcie materiału ściernego do końca głębokości wcięcia. W przypadku wytarcia klocków na całej głębokości wcięcia należy udać się do serwisu i wymienić parami klocki hamulcowe z przodu i z tyłu.



Klocki hamulcowe tył



Klocki hamulcowe przód



# Układ hamulcowy



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Brak przeglądów i serwisu oraz brak wymiany elementów układu na czas znacznie zwiększa ryzyko wypadków. Jeśli element układu hamulcowego wymaga wymiany, proszę zlecić tę czynność autoryzowanemu serwisowi. Czynności te należy wykonywać zgodnie z tabelą przeglądów i serwisów.

Podczas jazdy po konserwacji układu hamulcowego lub wymianie hamulców należy wcisnąć dźwignię hamulców z mniejszą siłą, efekt hamowania będzie gorszy, co może doprowadzić do wypadku. Po serwisowaniu układu hamulcowego lub wymianie hamulca wcisnąć dźwignię hamulców kilkanaście razy do momentu, gdy nacisk na tarczę hamulcowe wróci do normy, a dźwignie hamulców odzyskają normalny opór hydrauliczny.



## OSTRZEŻENIE

Jeśli wymienią Państwo jeden klocek z pary, może to spowodować gorsze hamowanie. Należy wymieniać klocki parami.

Jeśli ułożenie klocka hamulcowego jest nieprawidłowe, proszę nie używać dźwigni hamulców. W przypadku użycia dźwigni hamulców trudno jest zresetować tłoczek co może prowadzić do wycieku płynu hamulcowego.

### Tarcza hamulcowa

Koło przednie

Głównym punktem do sprawdzenia w przedniej tarczy hamulcowej jest: sprawdzenie czy grubość tarczy jest mniejsza, niż 4.0mm.

W takim przypadku konieczna jest wymiana tarczy na nową.

Koło tylne

Głównym punktem do sprawdzenia w tylnej tarczy hamulcowej jest: sprawdzenie czy grubość tarczy jest mniejsza, niż 4.0mm. W takim przypadku konieczna jest wymiana tarczy na nową.

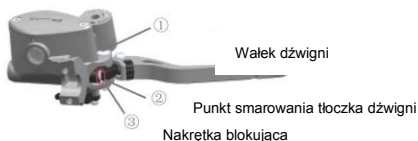


## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Po wymianie tarcz hamulcowych nie zaczynaj od razu jazdy, wcisnij dźwignię hamulców kilkanaście razy, aby dopasować do siebie tarcze i klocki hamulcowe oraz przywrócić normalną siłę nacisku dźwigni i ustabilizować cyrkulację płynu hamulcowego.

Po wymianie tarcz lub klocków hamulcowych droga hamowania może ulec wydłużeniu. Po ok. 300km w pełni się dopasują pozwalając na lepszy efekt hamowania. Zanim to nastąpi, należy mieć na uwadze dłuższą drogę hamowania podczas jazdy.

# Smarowanie układu hamulcowego



Dźwignia hamulca przedniego

1. Odkręć nakrętkę blokującą ③ za pomocą klucza oczkowego nr 10;
2. Odkręć walek dźwigni ① kluczem ośmiokątnym nr 5 i zdejmij dźwignię;
3. Przetrzyj tłoczek i zewnętrzny koniec tłoczka czystą ściereczką (pozycja ② na rys powyżej), następnie równomiernie nałóż próżniowy smar silikonowy;
4. Przetrzyj walek dźwigni czystą ściereczką, następnie nałóż próżniowy smar silikonowy;
5. Załóż dźwignię i nakrętkę mocującą powtarzając kroki powyżej w odwrotnej kolejności.

① Walek dźwigni



② Punkt smarowania tłoczka dźwigni

③ Nakrętka blokująca

Dźwignia hamulca przedniego

1. Odkręć nakrętkę blokującą ③ za pomocą klucza oczkowego nr 10;
2. Odkręć walek dźwigni ① kluczem ośmiokątnym nr 5 i zdejmij dźwignię;

3. Przetrzyj tłoczek i zewnętrzny koniec tłoczka czystą ściereczką (pozycja ② na rys powyżej), następnie równomiernie nałóż próżniowy smar silikonowy;
4. Przetrzyj wałek dźwigni czystą ściereczką, następnie nałóż próżniowy smar silikonowy;
5. Załóż dźwignię i nakrętkę mocującą powtarzając kroki powyżej w odwrotnej kolejności.

# Opony



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zaniechanie sprawdzenia opon może być przyczyną wypadku z powodu uszkodzenia opony. Opony są miejscem styku motocykla z ziemią, więc są one niezwykle ważne. Proszę postępować zgodnie z następującą zasadą:

Sprawdź opony i ciśnienie powietrza w oponach przed każdym użyciem motocykla. Unikaj nadmiernego obciążenia motocykla.

Wymień opony, gdy zauważysz starcie bieżnika do znacznika lub gdy powierzchnia opony ma pęknięcia lub szczeliny. Zawsze korzystaj z rozmiaru i typu opon opisanych w instrukcji. Po założeniu opon należy wyważyć koła. Dokładnie zapoznaj się z zawartością instrukcji.

W przypadku nieprawidłowego dotarcia opon wypłynie to na pojawienie się poślizgów i utraty sterowności. Gdy korzystasz z nowych opon w motocyklu, zachowaj szczególną ostrożność. Zgodnie z rozdziałem dotyczącym docierania, unikaj nagłego hamowania, ostrych skrętów w ciągu pierwszych 150km po wymianie opon.

## Ciśnienie w oponach i obciążenie

Prawidłowe ciśnienie powietrza w oponach oraz prawidłowe obciążenie to istotne sprawy. Nadmierne obciążenie może prowadzić do uszkodzenia opony i utraty kontroli nad motocyklem.

Przed użytkowaniem motocykla sprawdź czy ciśnienie powietrza i obciążenie opony jest zgodne z treścią poniższej tabeli. Należy sprawdzić i wyregulować ciśnienie powietrza w oponach przed podjęciem jazdy. W trakcie jazdy opony będą się nagrzewać, a ciśnienie powietrza w oponach wzrośnie.

Jeśli ciśnienie w oponach jest zbyt niskie, będzie powodować problem ze skręcaniem, przyspieszy również zużycie opony. Jeśli ciśnienie będzie zbyt wysokie, obszar kontaktu opony z ziemią są zmniejszone, łatwo można paść w poślizg i utracić kontrolę nad pojazdem.

Zalecane ciśnienie powietrza w oponach przy normalnych temperaturach otoczenia: 260kPa.



## OSTRZEŻENIE

Regularnie sprawdzaj ciśnienie powietrza w oponach, nie może ono wynosić mniej, niż 250kPa.

Jeśli pojawiają się spadki ciśnienia w oponie, sprawdź, czy nie ma w niej gwoździa lub małej dziury. Opona bezdętkowa posiadająca niewielki otwór stopniowo traci powietrze.

## Przechowywanie opon

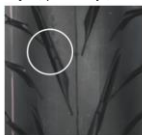
Gdy motocykl jest nieużywany przez dłuższy czas, niezbędne będzie wyregulowanie ciśnienia powietrza w oponach.

Opona to produkt nieodpowiedni do stosowania w wyjątkowo niskich temperaturach, mróz może spowodować pęknięcia powierzchni opony. Proszę przechowywać opony w miejscach o wyższej temperaturze lub w pomieszczeniach.

## Stan opony i jej specyfikacja

Nieprawidłowy stan opony wpływa na funkcjonowanie motocykla. Jeśli w oponie jest jakieś pęknięcie, może to spowodować utratę kontroli nad motocyklem. Nadmierne zużycie opon może spowodować ich perforację i utratę sterowności. Zużycie opony wpływa także na jej wygląd i zmianę zachowania opony.

Sprawdź stan opony oraz ciśnienie powietrza w oponie przed każdym użyciem motocykla. W przypadku zauważenia widocznego uszkodzenia opony, tj. pęknięcia, perforacja, lub zużycia opony do znacznika, należy wymienić opony.



## UWAGA

Trójkąt wskazuje pasek zużycia opony. Jeśli pasek zużycia dotyka ziemi, wskazuje, że opony zostały wytarte do granicy. Opony należy wymienić na nowe. Podczas wymiany opon upewnij się, że rozmiar i typ opony jest zgodny z poniższą tabelką. Jeśli wymieniona opona jest innego rozmiaru lub rodzaju, wpłynie to na funkcjonowanie motocykla i może nawet prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.

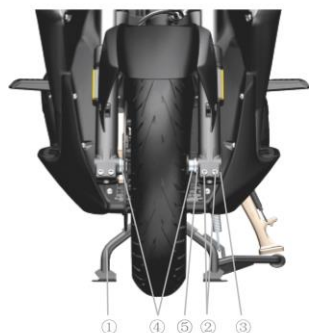
|              | Koło przednie | Koło tylne |
|--------------|---------------|------------|
| Specyfikacja | 110/80-14     | 140/70-14  |



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Korzystanie z opon innych niż standardowe może powodować problemy. Zalecamy korzystanie z opon zgodnych ze specyfikacją.

## Demontaż opon



Momenty obrotowe:

Moment obrotowy dokręcenia śruby blokującej osi przedniej ②: 20Nm

Moment obrotowy dokręcenia osi przedniej ③: 50Nm

Demontaż koła przedniego:

1. Ustaw motocykl na podpórcie centralnej ①;
2. Odkręć obie śruby blokujące osi koła przedniego ②;
3. Umieść specjalny podnośnik pod silnikiem, unosząc przód motocykla do momentu gdy przednie koło oderwie się do ziemi;
4. Zakręć osi koła ③ w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdejmij koło;
5. Przesuń koło do przodu.
6. Aby zamontować koło powtórz ww. czynności w odwrotnym porządku.



### OSTRZEŻENIE

Dwie tuleje koła przedniego ④ Duża końcówka skierowana jest ku przodowi amortyzatora, po dokręceniu w miejscu wskazanym strzałką ⑤ powstaje szczelina o wielkości 2.5mm.

6. Po zamontowaniu przedniego koła kilkakrotnie wciśnij dźwignię hamulca przedniego aby przywrócić jej zwykłą siłę nacisku.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Po zamontowaniu hamulca przedniego, jeśli elementy hamulca zostały założone nieprawidłowo, wpłynie to na efektywność hamowania i może spowodować wypadek. Przed jazdą, kilkakrotnie wciśnij dźwignię hamulca przedniego aby przywrócić jej zwykłą siłę nacisku. Ponadto sprawdź, czy koło obraca się płynnie.

# Demontaż opon



## Momenty obrotowe:

Moment obrotowy dokręcenia śruby blokującej osi tylnej④: 125Nm

Moment obrotowy dokręcenia śruby mocującej hamulca tarczowego⑨: 24Nm

Moment obrotowy dokręcenia śruby mocującej wahacza⑩: 45Nm

Moment obrotowy dokręcenia nakrętki blokującej tylnego amortyzatora⑪: 23 Nm

## Demontaż koła tylnego:

1. Ustaw motocykl na podpórcie centralnej ①;
2. Odkręć obie śruby kołnierzowe tłumika②;
3. Odkręć trzy śruby mocujące tłumika ③ i zdejmij tłumik. (Uwaga: po wyjęciu śrub uważaj, aby tłumik nie uderzył w ziemię)
4. Wciśnij dźwignię hamulca tylnego aby zablokować tylne koło i odkręć nakrętkę blokującą oś koła tylnego④;
5. Zdejmij prawy ozdobny panel pokrywający silnika ⑤, odkręć dwie śruby mocujące czujnika prędkości koła⑥, dwie śruby mocujące błotnika tylnego⑦, jedną śrubę zacisku mocującego przewodu paliwowego⑧, oraz dwie śruby mocujące tylnego hamulca tarczowego ⑨, dwie śruby mocujące tylnego wahacza ⑩, jedną śrubę blokującą amortyzatora tylnego ⑪.



6. Odkręć przewód hamulca tarczowego i zdejmij tylną tarczę hamulcową, wyjmij tylny wahacz ⑫, tuleję kołnierzową koła tylnego⑬, wypnij płytę błotnika z filtra powietrza i wyjmij ją.
7. Aby zamontować koło powtórz ww. czynności w odwrotnym porządku. Sprawdź, czy koło obraca się płynnie.



## OSTRZEŻENIE

Większy koniec tulei kołnierzowej koła tylnego musi być skierowany ku kołu.

Przed dokręceniem nakrętki osi koła tylnego upewnij się, że tuleja osi koła tylnego ⑭ znajduje się w uszczelce olejowej.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Upewnij się, że wszystkie śruby i nakrętki zostały właściwie dokręcone do wymaganego momentu obrotowego. Jeśli brak ci doświadczenia, skorzystaj z autoryzowanego serwisu.

Po montażu tylnego koła nieprawidłowa pozycja hamulca może wpłynąć na skuteczność hamowania i doprowadzić do wypadku. Przed jazdą kilkakrotnie wciśnij dźwignię hamulca, aby szczęki hamulcowe wróciły do swojego nacisku na tarczę hamulcową, a dźwignia hamulca będzie powracała do normalnej pozycji.

# Oświetlenie i sygnał

Proszę odnieść się do instrukcji rozdziału "kontrola przed jazdą" w zakresie sprawdzenia oświetlenia i sygnału.



## Automat stopu hamulca przedniego

Automat stopu hamulca przedniego znajduje się w obudowie dźwigni hamulca. Gdy poczujesz lekki opór przed naciśnięciem dźwigni, zapala się światło stopu.

## Automat stopu hamulca tylnego

Automat stopu hamulca tylnego znajduje się w śrubie przewodu hamulcowego. Gdy poczujesz lekki opór przed naciśnięciem dźwigni, zapala się światło stopu.

## Wymiana żarówki reflektora

W reflektorach wykorzystujemy żarówki ledowe. W tym przypadku nie ma konieczności wymiany żarówki w całym okresie użytkowania motocykla, ponieważ jest ona bardzo trwała.

## Regulacja wysokości strumienia światła

1. Użyj śruby krzyżakowej 6x150-200 znajdującej się bezpośrednio poniżej lampy przedniej i bezpośrednio za sygnałem, przez otwór regulacji na zacisku mocującym sygnał i dopasuj żłobienia otworu regulacji.
2. Patrząc od góry do dołu, przekręć wkrętak Phillips w kierunku ruchu wskazówek zegara aby obniżyć strumień światła lub w kierunku przeciwnym, aby go podnieść.



Otwór regulacyjny na zacisku sygnału

Wkrętak Philips 6 x 150-200

Podczas regulacji, wkrętak Philips i żłobienie otworu muszą być efektywnie dopasowane.

## Skrzynka bezpieczników

Bezpieczniki znajdują się w skrzynce akumulatora po jego lewej stronie, przy biegunie dodatnim. Szczegółowe informacje dotyczące bezpieczników poniżej



## Przewód bezpiecznika

Główne bezpieczniki, bezpieczniki ECM, bezpieczniki prądu stałego, bezpieczniki silownika, bezpieczniki ECU, bezpieczniki świateł, bezpieczniki zapasowe są umiejscowione w dwóch głównych skrzynkach bezpiecznikowych, bezpieczniki startera, bezpieczniki ABS, bezpieczniki dodatkowe i inne znajdują się w dodatkowej skrzynce bezpiecznikowej.

1. Główny bezpiecznik chroni wszystkie obwody.
2. Bezpiecznik ECM chroni ECM, przełącznik ECM, przełącznik pompy paliwa oraz inne komponenty elektryczne
3. Bezpiecznik prądu stałego chroni wentylator zasilania prądu stałego, zegary oraz złączkę urządzenia antykradzieżowego
4. Bezpiecznik silownika chroni silownik ABS
5. Bezpiecznik ECU chroni ECU
6. Bezpiecznik świateł chroni światła przednie
7. Bezpiecznik startera chroni obwód rozruchu
8. Bezpiecznik ABS chroni sterownik ABS
9. Bezpiecznik dodatkowy chroni części dodatkowe (światło pozycyjne, kierunkowskaz, światło tylne, podświetlenie tablicy rejestracyjnej, sygnał, światło sygnalizacyjne wyprzedzania)
10. Pozostałe bezpieczniki chronią przełączniki w ręczce kierownicy (z wyjątkiem przełącznika blokady zaworu), zegary, owiewkę, złączkę urządzenia antykradzieżowego.



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie korzystaj z bezpieczników niezgodnych ze specyfikacją lub połączeń bezpośrednich bez bezpiecznika. Może to spowodować wyłączenie całego obwodu lub nawet wywołać pożar, utratę mocy silnika. Jest to bardzo niebezpieczne.



#### OSTRZEŻENIE

Zwróć uwagę na zasady doboru prądu znamionowego bezpiecznika. Nie korzystaj z zamienników, takich jak drut żelazny lub aluminiowy, itd. Jeśli drucik bezpiecznika często ulega przepaleniu w krótkim czasie, świadczy to o usterce układu elektrycznego. Należy natychmiast dokonać naprawy układu w autoryzowanym serwisie

## Katalizator

### Katalizator

Katalizator może efektywnie zredukować ilość spalin, chroniąc środowisko. Ze względu na trwałość katalizatora przystosowanego do zwykłego paliwa bezołowiowego korzystanie z benzyny ołowiowej jest zakazane. Ołów ogranicza działanie katalizatora. Jeśli silnik nie reaguje prawidłowo podczas zapłonu, lub gdy brakuje odpowiedniego chłodzenia, spaliny gromadzą się w komorze katalizatora, jego przegrzanie powoduje trwałe uszkodzenie zdolności katalizowania spalin, długie utrzymywanie wysokiej prędkości silnika jest niedozwolone.

## Rozwiązywanie problemów

Treść rozdziału Rozwiązywanie problemów pomoże ci znaleźć przyczynę ogólnych problemów.



#### OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe serwisowanie i regulacja mogą uszkodzić motocykl i nie będzie można określić przyczyny problemów. Tego typu uszkodzenia nie podlegają gwarancji. Jeśli nie jesteś pewien, jak należy dokonać naprawy, skorzystaj z autoryzowanego serwisu. Przed samodzielnym rozwiązaniem problemu najlepiej jest skonsultować się z serwisem dealera. Serwisy starają się znaleźć odpowiednie rozwiązanie.

### Kontrolka awarii silnika

Jeśli na wyświetlaczu zapali się kontrolka ostrzegawcza awarii silnika, występuje problem z układem wtrysku paliwa. Należy wówczas oddać motocykl do autoryzowanego serwisu. Wyjaśnienie znaczenia poszczególnych kontrolki ostrzegawczych znajdziesz w rozdziale Panel Zegarów.

### Brak zapłonu

1. Wykręć świecę z fajki i włóż ją luzem z powrotem do fajki.

2. Przymocuj świecę do obudowy silnika, wciśnij czerwony przycisk zasilania, przycisk odcięcia silnika musi znajdować się w poz. „”. Jeśli układ zapłonu pracuje prawidłowo, na elektrodzie świecy pojawi się niebieska iskra. Jeśli nie ma iskry, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu dokonania naprawy motocykla.



#### OSTRZEŻENIE

Podczas kontroli nie kładź fajki ze świecą w pobliżu otworu świecy. łatwopalna mieszanka w cylindrze może łatwo się zapalić od iskry i spowodować pożar.

Aby zmniejszyć prawdopodobieństwo porażenia elektrycznego, najlepiej umieszczać obudowę świecy w pobliżu powierzchni nielakierowanych.

Aby uniknąć porażenia elektrycznego, czynności związanych z kontrolą ułkonu nie powinny wykonywać osoby z chorobami serca lub z wszczepionym rozrusznikiem.

### Działanie silnika

1. Upewnij się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość paliwa.
2. Gdy po rozruchu silnika zapali się pomarańczowa kontrolka wtrysku paliwa, wskazuje to na nienormalną pracę silnika. W tym przypadku niezbędne jest skontaktowanie się z dealerm w celu sprawdzenia systemu wtryskowego.
3. Sprawdź, czy wtrysk paliwa pracuje normalnie.
4. Sprawdź bieg jałowy. Prawidłowa ilość obrotów silnika to 1500-1700 obr./min.

## Rozwiązywanie problemów



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Unikaj rozlewania paliwa podczas przeglądu. Uważaj, aby paliwo nie miało kontaktu z gorącym silnikiem lub rozgrzaną rurą wydechu. Inspekcje należy wykonywać z dala od wszelkich źródeł ognia.

### Brak mocy silnika

Gdy moc silnika znacząco spadnie, może być to spowodowane blokadą układu paliwa co powoduje, że praca silnika nie jest właściwa, proszę w te sytuacji oddać motocykl do serwisu.



### OSTRZEŻENIE

Blokada układu paliwa jest prawdopodobnie spowodowana zanieczyszczonym paliwem.

## Usuwanie osadów węglowych

Aby osadów było jak najmniej, zalecamy co następuje:

1. Gdy motocykl jeździ na krótkich dystansach, lub na dłuższych, ale z prędkością obrotową silnika poniżej 5.000 obr./min., zalecamy czyszczenie osadów węglowych co 5000 km lub co 6 miesięcy. Jeśli motocykl często jeździ z prędkością obrotową silnika powyżej 5.000 obr./min., nagrzanie silnika jest wystarczające i okresowe czyszczenie osadu można wykonywać później, co 10.000 km lub raz w roku.

2. Gdy występują trudności z odpaleniem motocykla. Wykręć i wyczyść świecę i wykonaj przedmuchanie cylindra. Przy całkowicie otwartym sprzęgle wciśnij przycisk START na 3 sekundy (świeca wykręcona, zamontowana w przewodzie zapłonowym i przyłożona do głowicy/cylindra

Czyszczenie osadów można wykonać kilkoma metodami:

1. Przedmuchiwanie w celu wyczyszczenia osadów. W trakcie jazdy, jeśli pozwalają na to warunki, zwiększ prędkość obrotów silnika do ponad 7.000, jadąc tak przez nie mniej, niż 2 minuty, to efektywnie czyści osady węglowe.

2. Dodaj do paliwa specjalnego dodatku czyszczącego układ paliwowy zgodnie z instrukcją producenta preparatu. Nie zaleca się częstego stosowania tej metody z uwagi na możliwość uszkodzenia przewodów paliwowych.

3. Użyj preparatu w sprayu do czyszczenia przepustnicy. Usuń z korpusu przepustnicy silnik krokowy i czujnik trzy w jednym. Spryskaj wnętrze korpusu przepustnicy oraz obszar wokół płytki zaworu preparatem do czyszczenia przepustnicy, następnie czystą ściereczką wyczyść osady węglowe na głowicy silnicznika krokowego oraz miejsce jego montażu w przepustnicy.



# Wtrysk paliwa

Istotne punkty dotyczące wtrysku paliwa:

1. Przed montażem akumulatora w nowym motocyklu należy sprawdzić, czy połączenie poszczególnych elementów wtrysku paliwa jest dokładne i prawidłowe łącznie z instalacją czujnika tlenu. Ponadto należy upewnić się, czy w baku jest paliwo.
2. Przy montażu akumulatora należy skorzystać z odpowiednich narzędzi w celu dokonania połączeń biegunów dodatniego i ujemnego z biegunem dodatnim i ujemnym w akumulatorze. Nie należy ich dokręcać ręką.
3. Proszę pamiętać, aby poziom paliwa w baku nigdy nie spadł poniżej 3 litrów, w przeciwnym wypadku będzie to miało wpływ na normalne funkcjonowanie układu wtryskowego. W tym przypadku należy uzupełnić paliwo, jeśli poziom paliwa na wskaźniku wynosi 1 lub mniej.
4. Podczas montażu akumulatora, lub gdy w pojeździe całkowicie brakuje zasilania, akumulator przechodzi w stan uśpienia, prędkość jałowa nie jest normalna lub występują inne podobne sytuacje, proszę zwrócić uwagę na zresetowanie indywidualnego osprzętu wtrysku paliwa. W tym celu: włącz zamek centralny i przełącznik zapłonu, ustaw pojazd na stojaku centralnym i wciśnij dźwignię hamulca, zapal silnik i dodaj obrotów pow. 3.000 obr./min., zwolnij manetkę gazu, następnie wyłącz zapłon, i zamek centralny, włącz ponownie zasilanie po 5 sekundach.
5. Gdy nie korzystasz z pojazdu przez dłuższy czas (czas parkowania powyżej 3 godzin), przed rozruchem silnika upewnij się, że pompa paliwa zakończyła zwiększanie ciśnienia (tzn. przy włączonym zasilaniu i przełączniku zapłonu, buczenie w zbiorniku paliwa ustanie).
6. Jeśli po kilku próbach nie udaje się dokonać rozruchu silnika, może to być spowodowane obecnością wody w cylindrze. Należy oczyścić cylinder. Przekręć manetkę całkowicie ją otwierając. Następnie włącz przycisk na 3 sekundy.
7. Jeśli na wyświetlaczu miga kontrolka naładowania akumulatora, wskazuje to na zbyt niski stan jego naładowania, proszę go natychmiast podładować; Niskie napięcie prowadzi do nieprawidłowego funkcjonowania elementów systemu wtrysku paliwa, wówczas nie można dokonać rozruchu motocykla ze względu na zbyt niski poziom zasilania.



## OSTRZEŻENIE

W przypadku nowych motocykli lub motocykli nie posiadających paliwa w baku, proszę nie włączać włącznika. Należy uzupełnić pewną ilość paliwa przed włączeniem przełącznika. W przeciwnym wypadku pompa paliwa będzie się obracać bez paliwa, co skróci jej trwałość.



## OSTRZEŻENIE

Proszę nie wyciągać portu przewodu różnych elementów i nie czyścić ich wodą.

1. Gdy w trakcie pracy silnika pojawi się pomarańczowa kontrolka usterki silnika, wskazuje ona błąd układu wtrysku paliwa.

- a. Otwórz maksymalnie manetkę gazu przed dostarczeniem zasilania do motocykla i pozostaw ją w maksymalnie otwartej pozycji, następnie włącz zasilanie i przełącznik zapłonu. Jeśli system wykryje błąd, zapali się kontrolka ostrzegawcza.
- b. Kod błędu składa się z 4 cyfr, odczytaj kod zgodnie z ilością mignięć kontrolki błędu. Cyfrę 0 oznacza 10 mignięć, pozostałe cyfry są sygnalizowane ilością mignięć zgodną z daną cyfrą.
- c. Jeśli występuje więcej, niż jeden błąd, następny kod błędu zostanie wyświetlony po 4 sekundach od wygaśnięcia kontrolki błędu. Dlatego też, gdy kontrolka błędu w trakcie migania wyłączy się, należy odczekać 5 sekund, jeśli kontrolka nie zacznie ponownie migać, kod błędu został wyświetlony w całości.
- d. Jeśli chcesz ponownie odczytać kod błędu, wpięć wtyczkę silnik, następnie ponownie go odpiąć i przytrzymaj manetkę gazu w pozycji całkowicie otwartej.

| Kod   | Opis                                                                              | Kod   | Opis                                                                  |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------|
| P0030 | Otwarty obwód sterowania podgrzewacza czujnika tlenu                              | P0116 | Sygnał czujnika temperatury cylindra jest niewłaściwy                 |
| P0031 | Zbyt niskie napięcie obwodu sterowania podgrzewacza czujnika tlenu                | P0117 | Napięcie czujnika temperatury cylindra jest zbyt niskie               |
| P0032 | Zbyt wysokie napięcie obwodu sterowania podgrzewacza czujnika tlenu               | P0118 | Napięcie czujnika temperatury cylindra jest zbyt wysokie              |
| P0106 | Czujnik ciśnienia wlotowego/czujnik ciśnienia barometrycznego działa niewłaściwie | P0122 | Zwarcie czujnika pozycji ogranicznika z uziemieniem lub jego odcięcie |
| P0107 | Zwarcie czujnika ciśnienia wlotowego z uziemieniem                                | P0123 | Zwarcie czujnika pozycji ogranicznika z zasilaniem                    |
| P0108 | Zwarcie czujnika ciśnienia wlotowego z zasilaniem                                 | P0130 | Sygnał czujnika tlenu jest niewłaściwy                                |

## Wtrysk paliwa

| Kod   | Opis                                                      | Kod   | Opis                                                                    |
|-------|-----------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------|
| P0112 | Zbyt niskie napięcie sygnału czujnika temperatury         | P0131 | Sygnał czujnika tlenu jest zbyt słaby.                                  |
| P0113 | Zbyt wysokie napięcie sygnału czujnika temperatury        | P0132 | Napięcie obwodu czujnika tlenu jest zbyt wysokie                        |
| P0134 | Błąd sygnału obwodu górnego czujnika tlenu                | P0627 | Obwód sterowania przełącznika pompy olejowej jest otwarty               |
| P0201 | Otwarty obwód sterowania wtryskiem cylindra               | P0629 | Zwarcie obwodu sterowania przełącznika pompy olejowej z zasilaniem      |
| P0261 | Zwarcie sterowania wtryskiem paliwa z ziemią              | P0650 | Błąd obwodu MILamp driver stage                                         |
| P0262 | Zwarcie czujnika ciśnienia wlotowego z uziemieniem        | P0444 | Otwarty zawór elektromagnetyczny kanistra                               |
| P0322 | Speed-Sensorless pulse signal (obwód otwarty lub zwarcie) | P0459 | Zwarcie zaworu elektromagnetycznego kanistra z zasilaniem               |
| P0480 | Otwarty obwód wentylatora                                 | P0458 | Zwarcie zaworu elektromagnetycznego kanistra z uziemieniem              |
| P0691 | Zwarcie obwodu wentylatora z uziemieniem                  | P2300 | Zwarcie cewki zapłonowej cylindra z uziemieniem                         |
| P0692 | Zwarcie obwodu wentylatora z zasilaniem                   | P0628 | Napięcie obwodu sterowania przełącznika pompy olejowej jest zbyt niskie |
| P0511 | Otwarty obwód sterowania napędu prędkości jałowej         | P1098 | Zbyt niskie napięcie sygnału czujnika Dump                              |
| P0563 | Zbyt wysokie napięcie akumulatora                         | P1099 | Zbyt wysokie napięcie sygnału czujnika Dump                             |

### 2. Resetowanie kontrolki błędu:

Reset kontrolki błędu należy wykonać ręcznie: włączyć zasilanie i silnik, przekręcić manetkę gazu do uzyskania co najmniej 4000 obr./min., przytrzymać manetkę w tej pozycji przez ok. 10 sekund i zwolnić manetkę. Wyłączyć silnik, zasilanie motocykla nie musi być włączone. Odczekaj minimum 10 sekund. Kontrolka błędu zgaśnie po czterokrotnym powtórzeniu powyższych czynności.



#### UWAGA

Gdy podczas pracy silnika kontrolka błędu nie zapala się, a po wyłączeniu silnika kontrolka zaczyna migać, oznacza to, że nie ma to związku z motocyklem, lecz jest to przypadkowy błąd. Kontrolka samoistnie przestanie migać.

## Port USB

Dane dotyczące ładowania przez port USB:

Napięcie wejściowe:12V-24V; napięcie wyjściowe:5V; natężenie wyjściowe:2A

Charakterystyka:

1. Wodoszczelna pokrywa zapobiega dostawaniu się wody i kurzu do wewnątrz, co wydłuża trwałość ładowarki.
2. Inteligentny projekt IC. Automatycznie dostosowuje prędkość ładowania do objętości i rodzaju baterii.
3. Ochrona antyprzepięciowa oferuje użytkownikowi pełne bezpieczeństwo ładowania.



### UWAGA

Port USB musi posiadać wodoszczelną przykrywkę, jeśli nie jest użytkowany, w trakcie jazdy w deszczu lub mycia pojazdu. Woda może uszkodzić części wewnętrzne. Jeśli do portu USB dostanie się woda, należy wysuszyć wnętrze portu suszarką do włosów. Proszę nie używać portu USB do ładowania, gdy akumulator jest słabo naładowany.

## Dodawanie akcesoriów elektrycznych

Oryginalny motocykl został wyposażony w zmodyfikowany port, jak pokazano na rys. 1, port ten znajduje się w tylnej lewej części ramy. Zmodyfikowany port to wodoszczelna wtyczka, dostarczająca zasilanie tylko po rozruchu silnika, do której można podłączyć reflektor nie niszcząc oryginalnych obwodów.



### OSTRZEŻENIE

Bezpośrednie podłączanie GPS, reflektorów i sprzętu elektrycznego do biegunów akumulatora jest zabronione. Nie należy prowadzić przewodów elektrycznych wokół akumulatora.

Zainstalowane wyposażenie elektryczne musi być umiejscowione w odległości 30 lub więcej cm od EFI ECU, połączenia przełącznika, sterownika PKE.

Niezgodne z wymogami modyfikowanie i dodawanie urządzeń elektrycznych dokonywane jest na ryzyko właściciela pojazdu i nie podlega gwarancji.

Łączna moc podłączonych akcesoriów elektrycznych nie może przekroczyć 60W.

Wtyczka urządzenia antykradzieżowego: Jak pokazano na Rys.2, wtyczka urządzenia antykradzieżowego (6 pinów) znajduje się pod obudową boczną z tyłu z lewej strony, można do niej podłączyć urządzenie antykradzieżowe lub urządzenie GPS.

Kolory przewodów i wyjaśnienia w tabeli poniżej:

| Nr | Kolor przewodu  | Opis                     |
|----|-----------------|--------------------------|
| 1  | niebiesko-biały | Sygnał prędkości silnika |
| 2  | czerwony        | zasilanie 12V            |
| 3  | zielony         | zasilanie 0V             |
| 4  | jasnoniebieski  | Prawy kierunkowskaz      |
| 5  | pomarańczowy    | Lewy kierunkowskaz       |
| 6  | czarny          | ACC 12V                  |

Ponadto dwa krótkie czerwone przewody są zarezerwowane jako zabezpieczenie w nagłych przypadkach.



①



②



# Przechowywanie motocykla

## Sposób przechowywania

Jeśli motocykl nie jest używany przez jakiś czas, motocykl wymaga specjalnej konserwacji, wymaga to specjalnych materiałów, sprzętu i technologii. Z tego względu zaleca się, aby prace te wykonał wykwalifikowany serwis. Jeśli jednak chcesz wykonać te czynności samodzielnie, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

## Motocykl

Dokładnie umyj motocykl. Skorzystaj ze stojaka centralnego do zaparkowania pojazdu na płaskiej nawierzchni. Skręć kierownicę w lewo, wciśnij czerwony przycisk zasilania, wszystkie obwody elektryczne zostaną odcięte. Włącz się automatyczna blokada kierownicy.

## Paliwo

Zatankuj zbiornik paliwa do pełna.

## Silnik

1. Wykręć świecę, wlej łyżeczkę oleju do każdego z otworów świecy, wkręć świecę i pozwól wałowi korbowemu silnika poobracać się przez chwilę.
2. Wymień olej silnikowy.
3. Ściereczką nasączoną świeżym olejem zakryj nowy filtr na wlocie powietrza oraz wydech, aby zapobiec korozji.

## Przechowywanie akumulatora

1. Aby wyjąć akumulator - patrz rozdział dotyczący akumulatora.
2. W celu umycia obudowy akumulatora skorzystaj z delikatnego mydła, usuń rdzę z biegunów i łącznika przewodów.
3. Przechowuj akumulator w pomieszczeniach w których temperatura jest wyższa, niż 0°C.

## Opony

Wyreguluj ciśnienie powietrza w oponach.

## Powierzchnia motocykla

Nalóż cienką powłokę ochronną specjalnego środka do konserwacji elementów plastikowych i gumy.

Elementy nie pokryte lakierem spryskaj środkiem antykorozyjnym.

Elementy lakierowane pokryj woskiem samochodowym.

## Konserwacja w okresie przechowywania

Raz w miesiącu ładuj akumulator naszą specjalną ładowarką do akumulatorów. Standardowa metoda ładowania akumulatora litowego: 4A x 1~2 godz. (napiecie ładowania 14,5V~14,8V). Standardowa metoda ładowania akumulatora żelowego: 4A x 3~5 godz. (napiecie ładowania 14,5V~14,8V). Czas ładowania ww. akumulatorów nie może przekroczyć 5 godzin.

## Przygotowanie do ponownego korzystania

1. Dokładnie umyj motocykl.
2. Usuń ściereczki z filtra powietrza i wydechu.
3. Zlej cały olej silnikowy. Zgodnie z rozdziałem dotyczącym wymiany oleju i filtra, wymień filtr oleju na nowy i wlej świeży olej.
4. Wykręć świecę zapłonową. Pozwól silnikowi obrócić kilka razy. Przykręć świecę na miejsce.
5. Załóż akumulator zgodnie z rozdziałem dotyczącym akumulatora.
6. Upewnij się, że smarowanie motocykla działa normalnie.
7. Dokonaj inspekcji motocykla zgodnie z treścią instrukcji, dotyczącą przeglądu motocykla przed jazdą.
8. Dokonaj restartu motocykla zgodnie z instrukcją.

## Zapobieganie korozji

Dokładnie konserwuj motocykl. Zapobieganie korozji jest niezwykle istotne. Gdy tego dopilnujesz, twój motocykl będzie wyglądał jak nowy nawet po wielu latach.

Kluczowe element zapobiegania korozji

Czynniki prowadzące do korozji:

Sól drogowa, nagromadzenie brudu, wilgoć i chemikalia.

Małe kamienie lub żwir mogą uszkodzić powierzchnię lakierowaną, Sól drogowa, wiatr, zanieczyszczenie przemysłowe oraz duża wilgotność środowiska powodują powstawanie rdzy.

Jak zapobiegać korozji

Myj motocykl przynajmniej raz w miesiącu. Staraj się utrzymać go w czystości i w suchości. Usuwać brud z powierzchni motocykla.

Sól drogowa, chemikalia, asfalt oraz materiały takie jak soki roślinne, ptasie odchody i emisje przemysłowe mogą uszkodzić twój motocykl. Usuwać brud tak szybko, jak to możliwe. Jeśli trudno jest zmyć go wodą, skorzystaj z odpowiedniego detergentu. Korzystając ze środków czyszczących dostosuj się do instrukcji producenta.

Niezwłocznie wyczyść wszelkie uszkodzenia. Dokładne badanie powierzchni motocykla to element niezbędny. Jeśli znajdziesz jakieś odpryski lub zadrapania, natychmiast dokonaj ich naprawy, unikając dalszego uszkodzenia powierzchni. Jeśli są to większe uszkodzenia, powierz te czynności wykwalifikowanemu serwisowi.

Przechowuj motocykl w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Jeśli często myjesz motocykl w garażu i parkujesz go wewnątrz, powietrze w garażu będzie przesycone wilgocią. Wysoka wilgotność może zwiększyć korozję. Jeśli brak przepływu powietrza, nawet w wysokiej temperaturze, wilgotny motocykl zacznie rdzewieć.

Unikaj bezpośredniej ekspozycji motocykla na słońce. Może to spowodować zmiany lub spłowienia koloru lakieru lub części plastikowych. Korzystanie z wysokiej jakości oddychającego pokrowca zapobiega ekspozycji motocykla na promieniowanie UV i

ogranicza zanieczyszczenia powietrza i osadzanie brudu na motocyklu. Autoryzowany dealer poleci ci odpowiedni pokrowiec do twojego motocykla.

## Czyszczenie motocykla

### Mycie motocykla

Wyczyść motocykl w następujący sposób:

1. Skorzystaj z zimnej wody w celu zmycia brudu i błota z powierzchni motocykla. Możesz skorzystać z miękkiej gąbki lub miękkiej szczotki. Twarde materiały mogą spowodować zadrapania powierzchni.
2. Korzystaj z delikatnego detergentu lub mydła do mycia samochodów, dokładnie umyj pojazd gąbką lub miękką ściereczką.

Gąbka lub ściereczka powinny być często nasączone środkiem czyszczącym.

Jeśli korzystasz z motocykla na powierzchniach zasolonych lub piaszczystych, po korzystaniu z pojazdu natychmiast umyj go zimną wodą. Należy korzystać wyłącznie z zimnej wody. Ciepła woda przyspieszy korozję. Unikaj mycia pod ciśnieniem, unikaj wnikięcia wody w następujące miejsca:

Stacyjka Wtyczka zapłonu Zamek baku Układ wtrysku paliwa Zbiorniki płynu hamulcowego



#### OSTRZEŻENIE

Nie korzystaj z myjek ciśnieniowych do mycia motocykla, przenośnicy i wtryskiwacza

3. Po zmyciu brudu z powierzchni, spłucz ją dokładnie wodą.
4. Po opłukaniu, wytrzyj motocykl miękką irchę lub ściereczką i wysusz go w cieniu.
5. Dokładnie sprawdź powierzchnie lakierowane. W przypadku uszkodzeń, wykonaj następujące czynności korzystając materiału do naprawy powierzchni lakieru:
  - a. Wyczyść i wysusz obszar uszkodzenia.
  - b. Zamieszaj dokładnie materiał do naprawy powierzchni i korzystając z niewielkiego pędzelka nałóż odrobinę środka na uszkodzone miejsce.
  - c. Dokładnie wysusz łatkę.
6. Regularnie sprawdzaj czystość powierzchni zbiornika wody. Jeśli nagromadzi się na nim brud, wyczyść go zimną wodą i miękką szczotką. Uważaj, aby nie uszkodzić jego powierzchni.



#### OSTRZEŻENIE

Po czyszczeniu motocykla lub podczas jazdy w deszczu, w reflektorach może zebrać się para wodna. Otwórz reflektor, para wodna stopniowo zniknie. Dokonaj rozruchu silnika aby włączyć reflektory.



#### OSTRZEŻENIE

Podczas czyszczenia motocykla nie korzystaj ze środków zawierających detergenty kwasowe lub zasadowe, nie używaj benzyny, płynu hamulcowego lub innych rozpuszczalników, które mogłyby uszkodzić motocykl.

### Woskowanie motocykla

Po czyszczeniu zaleca się pokrycie woskiem, który nie tylko chroni części, ale również dodaje im blasku. Korzystaj z wosku wysokiej jakości.

Korzystając z wosku i środków polerujących należy zwrócić uwagę na instrukcję producenta.

#### Inspekcja po czyszczeniu

Abby przedłuży trwałość motocykla, regularnie smaruj motocykl.



#### OSTRZEŻENIE

Jazda na motocyklu, gdy hamulce są mokre może być niezwykle niebezpieczna. Mokry hamulec nie posiada pełnej zdolności hamowania. Może to spowodować wypadek. Po czyszczeniu motocykla sprawdź hamulce przy niskiej prędkości. Jeśli trzeba, wciśnij je kilkanaście razy, aby doprowadzić do ich wysuszenia.

## Transport

Przed transportem motocykla należy z niego spuścić paliwo. Paliwo jest łatwopalne i w pewnych warunkach może dojść do jego eksplozji. Podczas spuszczenia paliwa, jego przechowywania lub wlewania zakazany jest kontakt paliwa z otwartym ogniem, upewnij się, że silnik został wyłączony i dokonuj wszelkich czynności w dobrze wentylowanym miejscu. Sposób

spuszczania paliwa:

(1) Zatrzymaj silnik, wyłącz stacyjkę.

(2) Metodą syfonu lub inną odpowiednią metodą opróżnij zbiornik z paliwa do odpowiednich pojemników.



**OSTRZEŻENIE**

Podczas transportu motocykli zbiornik musi być opróżniony do czysta aby zapobiec ewentualnym wyciekom paliwa i eksplozji. Pojazd należy przewozić w pozycji stojącej.

# Instrukcja przechowywania akumulatora

## 1. Montaż nowego akumulatora

a. Przed montażem dokładnie sprawdź wygląd akumulatora. Zewnętrzna obudowa nie może nosić śladów pęknięć i zadrapań, pokrywa akumulatora musi być szczelnie zamknięta, nie może być widocznych wycieków, a bieguny nie mogą być przekrzywione, zdeformowane, itd.

b. Po dokręceniu śrub, nakrętek, pokryj zaciski masłem lub wazeliną aby zapobiec słabej styczności z powodu powstania rdzy

## 2 Korzystanie i konserwacja

2.1 Nie należy próbować rozruchu dłużej, niż przez 5 sekund, jeśli po kilku próbach nie udaje się zapalić silnika, sprawdź układ paliwowy, układ zapłonu i rozruchu.

2.2 Poniższe sytuacje powodujące rozładowanie akumulatora skracające jego trwałość:

- a. Często rozruch za pomocą startera elektrycznego i krótkie odcinki jazdy.
- b. Dłuższa jazda z niską prędkością.
- c. Częste wciskanie dźwigni hamulca, powodujące zapalanie się światła stopu.
- d. Instalowanie dodatkowych akcesoriów elektrycznych lub wymiana żarówki na żarówkę o dużej mocy.

2.3 Gdy podczas rozruchu obroty silnika są słabe, światło nie jest jasne, sygnał nie jest głośny, należy natychmiast zdemonstrować dodatkowe akcesoria elektryczne.

2.4 Gdy motocykl nie był używany przez dłuższy czas, naładuj akumulator przed jazdą, ładuj go raz w miesiącu.

## 2.5 Ładowanie

a. Podczas ładowania, korzystaj z ładowarki certyfikowanej. Możesz skorzystać z własnego portu ładowania w motocyklu lub wyjąć akumulator i naładować go osobno.

b. Podczas ładowania stosuj się do instrukcji ładowania aby uniknąć ładowania prądem o wysokim napięciu i o wysokim natężeniu. Przedłuż to trwałość akumulatora.

(1) Tryb ładowania prądem o stałym napięciu

Zakres napięcia stałego: 14.40-14.80V

Początkowy prąd ładowania: 1.1-2.2A

Czas ładowania: 6-24 godzin

(2) Tryb ładowania prądem o stałym natężeniu

Maksymalne napięcie ładowania: 1.1A

Czas ładowania: 5-8 godzin

Wartość (prądu ładowania) X (czas ładowania) musi zawierać się w zakresie 0.5-0.8 x wartości pojemności akumulatora.

Uwaga: W przypadku korzystania innego, niż wyżej opisane, prąd ładowania nie może wykraczać poza określony zakres prądu ładowania, a czas ładowania nie może przekroczyć 24 godzin.

c. Nadmierne ładowanie akumulatora jest niedozwolone. Może to skutkować wyciekami, wybrzuszeniem lub nawet wybuchem akumulatora.

## 3. Uwaga

3.1 Otwieranie lub samodzielne modyfikowanie akumulatora żelowego jest niedozwolone, nie wolno również przechowywać akumulatora w miejscu o wysokiej temperaturze lub w pobliżu ognia.

3.2 Podczas ładowania lub korzystania z akumulatora żelowego należy go trzymać z dala od ognia oraz wystrzegać się zwarcia obu biegunów i obładowania styków - może to skutkować uszkodzeniem akumulatora i motocykla lub nawet wybuchem akumulatora.

3.3 Jeśli poczujesz szczególnie zapach, silne nagrzanie, zmianę koloru lub inne dziwne zachowanie akumulatora, natychmiast wyjmij go z motocykla i zaprzestań jego używania lub ładowania.

3.4 Akumulator jest dopasowany do konkretnego typu motocykla, korzystanie z niego dla innych celów jest niedozwolone.

3.5 Montaż zewnętrznych urządzeń elektrycznych takich jak alarm przeciwkradzieżowy, GPS, reflektory, itd. ma wpływ na akumulator i obwody elektryczne motocykla. Zaleca się korzystanie z akcesoriów rekomendowanych przez producenta. Samodzielne modyfikowanie obwodów elektrycznych pojazdu jest niedozwolone, może bowiem prowadzić do uszkodzenia układów u urządzeń elektrycznych oraz przeciążenia akumulatora.

## Żużycie paliwa

Termin "Żużycie" paliwa napędzającego motocykl odnosi się do zużycia paliwa motocykla jadącego z jednym pasażerem ze stałą prędkością.

Do każdego pojazdu dołączony jest wykaz części, jest on również dostępny w wersji elektronicznej na naszej stronie internetowej.

# Specyfikacja techniczna

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Długość .....           | 2010mm |
| Szerokość .....         | 770mm  |
| Wysokość .....          | 1350mm |
| Rozstaw kół.....        | 1390mm |
| Prześwit .....          | 160mm  |
| Wysokość siedzenia..... | 770mm  |
| Waga netto .....        | 158kg  |
| Waga z ładunkiem .....  | 168kg  |

## Silnik

|                             |                                                                      |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Typ.....                    | cylinder pojedynczy, poziomy, 4-suwowy, chodzony powietrzem i cieczą |
| Liczba cylindrów.....       | 1                                                                    |
| Średnica cylindra.....      | 72mm                                                                 |
| Skok .....                  | 76mm                                                                 |
| Pojemność skokowa .....     | 309ml                                                                |
| Współczynnik sprężania..... | 11.8:1                                                               |
| Tryb rozruchu.....          | rozruch elektryczny                                                  |
| Układ smarowania.....       | rozpryskowo-ciśnieniowy                                              |
| Zasilanie .....             | 24. SkW                                                              |

## Układ napędowy

|                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Sprzęgło.....                  | suche, automatyczne, niewspółśrodkowe |
| Skrzynia biegów .....          | Automatic stepless speed change       |
| Przełożenie 1 bieg.....        | 0.74-2.347                            |
| Przełożenie ostatni bieg ..... | 7.589                                 |
| Napęd.....                     | pasek napędu                          |

## Podstawowe osiągi

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| Zużycie paliwa.....       | 3.2L/100km |
| Prędkość maksymalna ..... | 129km/h    |

## System podróży

|                                                         |                            |
|---------------------------------------------------------|----------------------------|
| Kąt skrętu.....                                         | 43°                        |
| Specyfikacja koła przedniego .....                      | 110/80-14 Opony bezdętkowe |
| Specyfikacja koła tylnego.....                          | 140/70-14 Opony bezdętkowe |
| Metoda zapłonu elektrycznego .....                      | indukcyjno-wyładowczy      |
| Rodzaj świcy zapłonowej .....                           | BN8RTI                     |
| Specyfikacja akumulatora .....                          | 12 V, 12Ah                 |
| Specyfikacja bezpiecznika .....                         | 10A/15A/25A                |
| Specyfikacja reflektora .....                           | 12V,15W/23W                |
| Specyfikacja przedniego światła pozycyjnego .....       | 12V,2.8W                   |
| Specyfikacja kierunkowskazu .....                       | 12V,1.8W                   |
| Specyfikacja światła tylnego/stopu .....                | 12V,0.4W/1.3W              |
| Specyfikacja podświetlenia tablicy rejestracyjnej ..... | 12V,0.5W                   |

## Objętości

|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| Efektywna objętość zbiornika paliwa.....          | 12L    |
| Objętość oleju silnikowego .....                  | 2000ml |
| Olej silnikowy, z jednoczesną wymianą filtra..... | 1750ml |
| Olej silnikowy, bez wymiany filtra .....          | 1700mL |
| Objętość oleju w skrzyni biegów .....             | 230ml  |
| Regularna wymiana oleju w skrzyni biegów.....     | 200ml  |



